

**Lyugšonas un dzīsmes  
par myrušajim**

**2016**

**Rēzeknes – Aglyunas diecezes kurija**

Imprimatur

+ **Jānis Bulis**

Rēzeknes – Aglonas diecēzes bīskaps

2016. gada 31. augustā

ISBN 978-9984-9662-9-8

## NU SASTŌDEITŌJA

KrŃjums paradzāts kai paleigs dzīdŃšonā, izvodūt myrušū, kopusvātkūs, kai ari lyudzūtīs par myrušajim novembrī oktavas laikā (1. – 8. novembram) voi tyvinīku nŃves godadīnā, dzīdūt Ekzekvijas (psalmu dzīdŃjumus). Psalmu melodijas kotrā draudzē vairŃk voi mozŃk atsašķir. Šei grŃmateņa lai ir kai paleigs ari jaunŃkai paaudzei īsamŃceit dzīdŃt psalmus.

Psalmi tyka sakŃrtŃti EkzekvijŃs pyrms daudzim godsymtim kŃpā ar Svātū Rokstu fragmentim un Bazneicas lyugšonom, taipat kai Bazneicas Stundu liturģijas lyugšonas (Lasejumi (Matutins), Laudes, PyrmŃ stuņde, TrešŃ stuņde, SastŃ stuņde, Vesperes un BeidzamŃ stuņde). Ekzekviju teksts atrūdams ari katŃļu lyugšonu grŃmateņŃs.

Pēc Ekzekvijom - jaunas Vesperes par myrušajim.

B. Everse.

# KRISTEIGŌ APGLOBŌŠONA DĪVA VŌRDA LITURGIJA

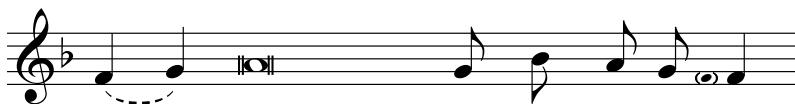
(Izvodūt myrušū nu mōjom, kapleicas u. c.  
gadejumūs)

## 130. PSALMS

Refrens



Kungs, uzklausi mu - nu bol - su!



1. Nu \_\_\_ dziļumim uz Te- vi, Kungs, es sau - cu:



Kungs, uzklau - si mu - nu bol - su!

Lai Tova auss **dzērd** munu lyugšonu,  
kū es syutu uz Tevi.

Kungs, uzklausi...

2. Jo Tu, Kungs, gribēsi nūzidzeibas tīsōt,  
Kungs, kas **tod spēs izturēt?**

Bet pi Tevis varim pīdūšonu atrast,  
lai mes bejeibā gūdōtu Tevi.

Kungs, uzklausi...

3. Kungs, es cereju uz Tevi,  
muna dvēsele cerej uz Jō vōrdu.  
Jo Kungs ir ļūti žēleigs  
un pesteišonu bogōti dōvoj.  
Kungs, uzklausi...

4. Gūds lai ir Tāvam un Dālam,  
un Svātajam Goram,  
kai beja nu īsōkuma,  
tai tagad un vysod, un myužēigi myužam.  
Kungs, uzklausi...

**Lyugsimēs:**

**Sovā žālsirdeibā myusus uzklausi, Kungs, un  
ticeigō cylvāka dvēseli, kū esi aizsaucis nu šōs  
pasaules, īved mīra un gaismas vaļsteibā dzeivōt  
Tovu svātūs vydā. Caur Krištu, myusu Kungu.  
Amen.**

(Īvodā 129. psalma vītā var izavēlēt arī 103. psalmu):

## 103. PSALMS

Refrens



Tais - nei-gim pesteišona nōk nu Dī - va.

Kungs\_ Dīvs ir žāļsirdeigs un lab - vē - leigs,

lānprōteigs un lū - ti sau - dzeigs.

Cik augši ir dabasi pōri zemei,  
tik lela ir Jō žāļsirdeiba tim, kas Jō beistās.  
Taisneigim...

Kai Tāvs žāloj sovus bārnus,  
tai apsažāloj Kungs par tim, kas Jū gūdoj.  
Jys zyna, nu kō mes radeiti,  
Jys atcerās, ka asam puteklis.  
Taisneigim...

Cylvāka dīnas kai nūpļauta zōle,  
jys nūzīd leidzeigi pučei uz lauka.  
Bet Kunga žāļsirdeiba pastōv myužu myužūs  
pōr tim, kas Jō beistās.  
Taisneigim...

Gūds lai ir Tāvam un Dālam,  
un Svātajam Goram,  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod,  
un myužeigi myužam. Amen.  
Taisneigim...

## Lyugsimēs:

Vysuvareigais myužeigais Dīvs, pasaļunūt uz Tovu žālsirdeibu, mes Tevi lyudzam, esi labvēleigs sovam kolpam (-yunei), kas ticeibā ir aizgōjis (-use) nu šōs dzeives, un pīvīnoj jū Tovai atpesteitū saimei debesīs. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.

(Jo izvadeišona nav saisteita ar sv. Misi, var laseit izvylkumus nu Svātajim Rokstim.)

Tod skaita vyspōrejū lyugšonu, izavēlejūt vīnu nu sekojūšim variantim:

## VYSPŌREJŌS LYUGŠONAS

### I

Sovai tautai, Kungs, e - si žē - leigs,  
mes Te - vi lyu - dzam, Kungs un Dīvs!

Myrušim ticeigim **at**laid, **Kungs**, vaines,  
Atbreivoj jūs nu **cīšonu** vītas,  
Dabasu vaļsteibā **vītu** jim dōvoj,  
Ļauņ jim skateit Tovu **dīviškū** vaigu,  
Nu myužeigōs nōves vysus **ticeigūs** sorgoj,  
Sovas Bazneicas lyugšonas **žēleigi** pījem,  
Ticeigim ļaudim nes **sovu** mīru,  
Lic vysim cerēt uz **myužeigū** dzeivi,

mes Tevi lyudzam,  
Kungs un Dīvs!

## II

(laseišonai)

Dīviškais Pesteitāj, kas esi nōcis navys cylvākus tīsōt, bet gon jūs izglōbt, mes lyudzam par šū myrušū: esi jam (jai) žēleigs,

Kungs Jezu, kas sovim ticeigajim esi apsūlejis myužēigū dzeivi, mes lyudzam par vysim šōs gimines aizgōjējim: dōvoj jim dabasu svātlaimi,

Kungs, kas esi sacejis: "Muna Tāva mōjōs mōjūklū ir daudz," mes lyudzam par myrušajim draudzes lūceklim un myusu tyvinīkim: pījem, Kungs, jūs sovūs mōjūklūs,

Vysulobais Pesteitāj, kas apžālōji grēcīnīku pi krysta un īvedi jū paradīzē, mes lyudzam par vysim ticeigajim, kas aizīt myužēibā: pasorgoj jūs nu pazusšonas brīsmom,

Kungs Jezu, kas caur sovu apostolu esi sacejis: "Lyudzitēs cyts par cytu, lai jyus sasnāgtu pestēišonu," mes lyudzam par vysim Tovas Bazneicas bārnim: izglōb myusu dvēseles myužēigajim dzeivei,

mes Tevi lyudzam, Kungs un Dīvs!



### III

**Kungs Jezu Kristu, kas myusu dēļ un myusu pestišonas lobā esi nōcis nu dabasim, mes Tevi lyudzam par šū ticeigū myrušū: apsažāloj par jū!**



Kris - tus, dzei - vō Dī - va Dāls,



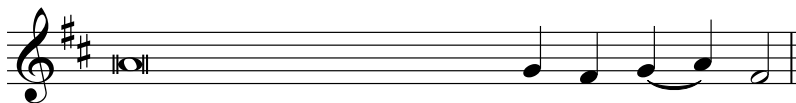
ap - sa - žā - loj par — jū!

Kas esi nōcis **šamā pasaulē,**  
Kas esi **krystā pīkolts,**  
Kas esi **nūmiris myusu dēļ,**  
Kas esi **gulējis kopā,**  
Kas esi nu myrūnim **augšancēlīs,**  
Kas esi **uzkōpis debesīs,**  
Kas apostolim esi atsyutejis **Svātū Goru,**  
Kas sēdi pi Tāva **lobōs rūkas,**  
Kas nōksi tīsōt **dzeivūs un myrušūs,**

apsažāloj par jū!

## IV

**Kungs Jezu Kristu, kas cylvāku pesteišonas dēļ esi dzeivōjis un cītis, mes Tevi lyudzam par šū ticeigū myrušū: atpestej jū, Kungs un Dīvs!**



Ar sovu svātū cylvāktopšonas **nū - slā - pu - mu**



at - pes - tej jū, Kungs un Dīvs!

Ar sovu **pīdzimšonu**

Ar sovu kristeibu un **svātū gavēni**

Ar sovu krystu un **cīššonom**

Ar sovu nōvi un **apglobōšonu**

Ar sovu gūdeibas pylvnū **augšanceļšonūs**

Ar sovu breineigū debesīs **kōpšonu**

Ar Svātō Gora – Īprīcynōtōja – **žēlesteibu**

**Tīsas dīnā**

atpestej jū,  
Kungs un Dīvs!

**Tāvs myusu...**

**Dīvs, mes Tevi lyudzam, atbreivoj nu vysim grākim šū myrušū ticeigū, lai jys (jei), kas šamā dzeivē sekōja Kristum, var leidz ar svātajim prīcōtīs augšanceļšonōs gūdeibā. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**Amen.**

# BĒRU GŌJĪŅS NU MŌJOM

## 50. PSALMS

Refrens



Ī - ved, — Kungs, jū myu - žei - gā dzei - vē,



lai — jam (jai) speid — myu - žei - gō gais - ma.



Dīvs, — apsa - žā - loj par ma - ni



sovā leļajā žāl - sir - dei - bā

un sovas labvēleibas piļneibā  
izdzēs munu nataisneibu.

Īved, Kungs...

Mozgoj mani teiru nu nūzīdzeibas traipa  
un nu grāka **mani škeistej.**

Jo es atzeistu **sovu vaini**

un muns grāks arvīn ir **munā priškā.**

Īved, Kungs...

Pret Tevi vīn asu grākōjis un  
    ļāunu darejis **Tovā prīškā**,  
bet Tovs sprīdums ir pareizs  
    un Tovs lāmums ir **taisneigs**.  
Jo, lyuk, Tu mīļoj patīsu un **atklōtu sirdi**  
un gudreibu maņ mōci **sirds dziļumūs**.  
    Īved, Kungs...

Dīvs, dori manī **skaidru sirdi**  
un atjaunoj manī **styngru goru**.  
Naatmet mani nu **sova vaiga**  
un sovu svātū goru **naatjem nu manis**.  
    Īved, Kungs...

Dūd maņ otkon sovas **pesteišonas prīcu**  
un nūstyprynoņ manī **dedzeibas goru**.  
Atdori, Kungs, **munas lyupas**,  
un muna mute teiks **Tovu gūdu**.  
    Īved, Kungs...

Gūds lai ir **Tāvam un Dālam**,  
un **Svātajam Goram**,  
kai beja nu īsōkuma, tai **tagad un vysod**,  
un myužeigi **myužam. Amen**.  
    Īved, Kungs...

Jo apstōkli atļāun, ceļā var kūpeigi skaiteit  
Rūžukrūni, dzīdōt psalmus vai Litaniju vysu  
svātū gūdam, vai ari lyugtīs kluseibā.

# BĒRU GŌJĪŅA ĪSARASSŅONA BAZNEICĀ

Bēru gōjīņam īnōkūt bazneicā, dzīd:

## DZĪDŌJUMS

Nō - cit j̄yus, Dīva svā - tī,  
steidzītēs, **Kun - ga eņ - ge - li!**

Refrens  
Aizvedit ticeigō cyl - vā - ka dvē - se - li  
vysaugstō Dī - va prīš - kā.

Lai uzjam jū **Kristus**,  
Kas jū ir **aicynōjis**.  
Lai eņgeli jū **pavoda**  
Dīva **svātūs saimē**.  
Aizvedit...

Īved, Kungs, jū myužēigā **dzeivē**,  
Lai jam (jai) speid **myužēigō gaisma**.  
Aizvedit...

# ATVODU RITS

Atvodu rits nūteik tikai pi aizgājēja mērsteigajom atlīkom. Tys parosti sekoj pēc sv. Mises vai Dīva Vārda liturgijas un nūteik bazneicā, kopu kapelā vai ari mōjōs, izvodūt myrušū teiši uz apglobōšonas vītu.

## I

### DZĪDŌJUMS

(sal. Ijabs 19, 25-27)

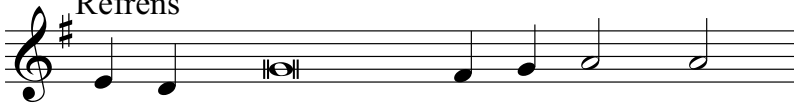


Es tycu, ka muns Pes - tei - tōjs dzei - voj,



un postorā dīnā es ceļ - šūs nu ko - pa.

#### Refrens



So - vā mīsā es re - dzē - šu Dī - vu,



sovu Pes - tei - tō - ju.

Es pats Jū varēšu redzēt,  
munas acis Jū skateis.

Sovā mīsā es...

Šei cereiba uz augšanceļšonūs  
mōjoj dzili munā sirdī.

Sovā mīsā es...

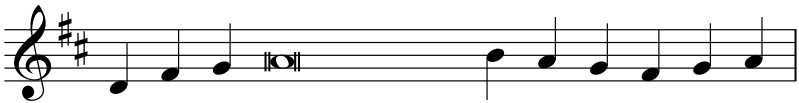
**Lyugsimēs:**

**Dīvs, vysužēleigais Tāvs, Tovōs rūkōs nūvēlejam šū myrušū ticeigū, palykdami drūšā cereibā, ka jys (jei) taipat kai vysi, kas ir myruši vīnōteibā ar Kristu, ceļsīs nu kopa postorā dīnā. (Mes Tev pasateicam par vysom žēlesteibom, kū jam (jai) šamā dzeivē esi devis kai līceibu sovai labvēleibai un ticeigū vīnōteibai ar Kristu.) Sovā žāļsirdeibā pījem, Kungs, myusu lyugšonas un īved jū myužēigajā dzeivē, bet pīdareigajim ļauņ atrast mīryņojumu ticeibā (leidz atnōks laiks, kod vajadzēs stōtīs Tovā prīškā, lai kūpā ar sovim aizgōjējim byutu pi Tevis myužam). Caur Kristu, myusu Kungu.**

**Amen.**

(Pēc tam dzīd):

**UZ DĪVA VAĻSTEIBU**



Uz Dī - va vaļsteibu lai tevi pa - vo - da eņ - ge - li.



Svā - tī mū - cek - li lai te - vi sa - gai - da



un \_\_\_\_ ī - vad da - ba - su mō - jūk - ļūs.

## II

Atvodu ritam var izavēlēt arī šaidu dzīdījumu:

### LAI LYUDZ PAR TEVI

M. Celminskis



Lai lyudz par te - vi vy - si Dī - va svā - tī,  
un eņ - ge - li, kas lam - ti dor - bim cā - lim,



kam lai - me myu - žei - gō kai ol - ga dū - ta.  
ir vy - sai ra - dei - bai kai jau - ka rū - ta.

#### Refrens



Lai gai - šī de - bess go - ri aiz - vad te - vi tai  
jo tim, kas tic un Dī - vam veļ - tej se - vi, byus



vaļ - stei - bā, kur vy - sim la - bi klō - jās,  
myu - žam dzei - vōt de - bess Tā - va mō - jās.

Lai Pesteitōjs, tovs tīsnesis, ir žēleigs,  
kas tevi saucis sova trūņa priškā,  
un Dīva Mōtes smaids lai atmirdz vēleigs,  
kod tevi sveiks uz debess mōju slīkšņa.

Lai gaiši debess gori...

Mes Dīvu, žālširdeigū Tāvu, lyudzam:  
Jys, gaisma vīneigō, kam nav(ā) rīta,  
lai sovā vaļsteibā tev dōvoj myužam  
tū mōjūkli, kur svātlaiimeigim vīta.

Lai gaiši debess gori...



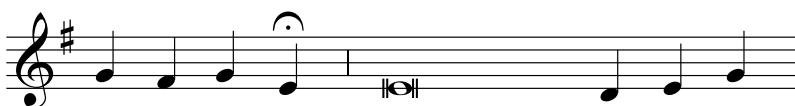
Nūslāgumā priesters dzīd vai losa šū lyugšonu:

**Lyugsimēs:**

**Dīvs, Tovai žālsirdeibai mes nūvēlejam šū ticeigū nūmyrušū un lyudzam Tevi: atlaid vysus grākus, kū jys (jei) cilvēciskō vōjuma dēļ ir izdarejis (-use), un lic jam (jai) myužēigi dzeivōt Tovam gūdam. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**Amen.**

(Pēc tam dzīd):



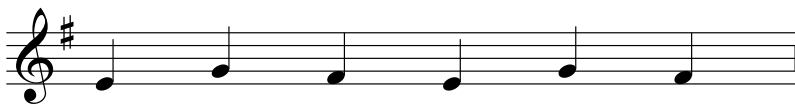
Tū so - ka Kungs: "Es asu augšān - ceļ - šo - nōs



un dzei - vei - ba; kas tic - maņ, tys dzei - vōs,



kaut a - ri byu - tu mi - ris, un ik - vīns,



kas dzei - voj un tic maņ,



na - nū - mērs myu - žei - gi myu - žam."

# GŌJĪNS UZ APGLOBŌŠONAS VĪTU

## 118. PSALMS

Refrens



Lo-bais Je-zu, dō-voj vy - sim Dī-va mī-rā



aiz - gō - ju - šim de - bess svāt - lai -



mi uz myu - žim!



Sla-ve - jit **Kun-gu, jō Jys ir lobs**  
Lai soka vysi , kas **Kun - ga beis - tās:**



tōdēļ, ka Jō žāļsirdeiba **pa - stōv myu - žam.**  
Jō žāļsirdeiba **pa - stōv myu - žam.**  
(Refr.)

Sovōs bādōs es **pīsauču Kungu,**  
Jys uzklauseja un izglōbe mani,  
Lobōk ir pasaļaut uz **Kungu**  
Nakai cerēt uz **cylvāku.**  
Refrens.

Kungs ir muns spāks un **muna slave,**  
Jys **ir muns glōbējs.**  
Es namēršu, bet dzeivōšu  
Un sludynōšu **Kunga dorbus.**  
Refrens.

Kungs mani ir **tīsōjis borgi,**  
Bet nav atdevis **nōvei.**  
Es Tevi slaveišu, jo Tu uzklauseji **mani**  
Un klivi **muns glōbējs.**  
Refrens.

Tu esi muns Dīvs, es **Tevi teikšu,**  
Muns Dīvs, es slaveišu **Tevi.**  
Slavejit **Kungu, jo Jys ir lobs**  
Tōdēļ, ka Jō žāļsirdeiba **pastōv myužam.**  
Refrens.

Gūds lai ir **Tāvam un Dālam,**  
Un Svātajam **Goram,**  
Kai beja nu **īsōkuma,**  
Tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam.**  
**Amen.**  
Refrens.

Ceļā uz kopsātu var kūpeigi skaiteit ari Rūžukrūņa IV daļu vai lyugtīs kluseibā.

## AIZLYUGUMS PI KOPA

Pi kopa teik atkōrtōts dzīdōjums: "**Tū soka Kungs**" (14. lpp.). Prīsters īsvētej kopa vītu, losūt lyugšonu:

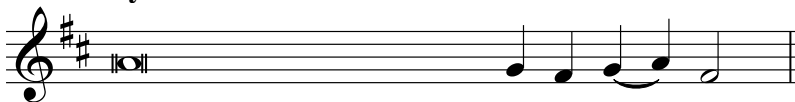
**Lyugsimēs.**

**Dīvs, kura žāļsirdeibā ticeigū dvēseles atrūn myu-  
žēigū mīru, mes Tevi lyudzam, svētej šū kopa vītu un  
lic sovim eņgelim tū sorgōt, bet myrušū, kura mīsas  
šeit dusēs, atbreivoj nu vysim grākim, lai jys (jei)  
varātu leidz ar svātajim prīcōtis Tevī. Caur Kristu,  
myusu Kungu.**

**Amen.**

Zōrks teik nūlaists kopā tyuleņ vai ari vālōk, vodūtīs pēc  
konkretim apstōklīm. Sekoj eiss aizlyugums, kū īvoda ar  
kūpeiģi skaiteitu lyugšonu:

**Tāvs myusu...**



Sovā taisneibā, Kungs, esi myru-ša-jim žē - leigs,



mes Te - vi lyu-dzam, Kungs un Dīvs!

Atolgoj jū ticeibu un **lobūs dorbis**,

Ļauņ jīm skateit Tovū myužēigū **gūdeibu**,

Vodi vysus ticeigūs **pesteišonas ceļā**,

Postorā dīnā jūs mūdinoj **jaunai dzeivei**,

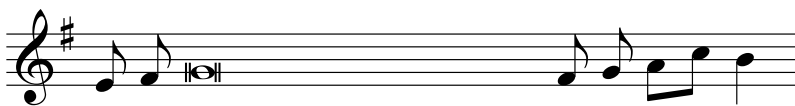
mes Tevi  
lyudzam,  
Kungs un  
Dīvs!

**Dīvs, Tovā varā ir dzeivī un myrušī, esi žēleigs  
tim, kas beja Tev uzticeigi šamā dzeivē, un ļauņ jīm  
dabasu svātlaimē Tevi slaveit myužēigi. Caur  
Kristu, myusu Kungu.**

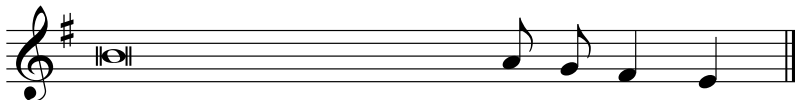
**Amen.**

Nūslāgumā var izavēlēt pīmarōtus dzīdōjumus, pīm.:

### ESI SVEICYNŌTA, KARALĪNE



E-si sveicynōta, Karalīne, žālsir-**deibas Mō - te,**



kas mums Pesteitōju devi, esi **svei-cy - nō - ta!**

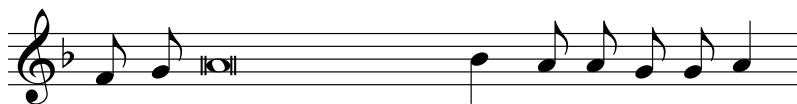
Mes, Īvas bārni, svešumā saucam **uz Tevi,**  
mes Tevi lyudzam, sārojūt un raužūt šamā **osoru**  
**īlejā.**

Tōdēļ, **myusu aizstōve,**  
verīs uz mums sovā **žālsirdeibā.**

Un pēc šōs dzeives ved **myus pi Jezus,**  
pi Tova dīviškō **Dāla.**

Tu, žēleigō **un laipnō**  
Vysusvātōkō Jaunova **Marija.**

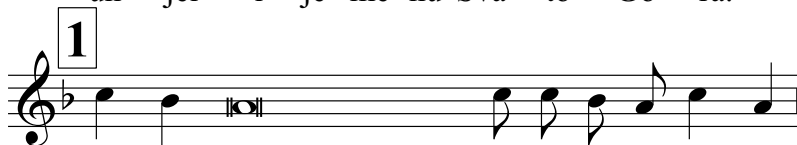
## KUNGA ENĢEĻS



Kun-ga enģeļs pasludynōja Jau - no-vai Ma-ri - jai



un jei ī - jē - me nu Svā - tō Go - ra.



E - si sveicynōta, Marija, žē - les - tei - bas pyl - nō,



Kungs ir ar Te - vi. Tu e - si svēteita storp sī - vī - tem,



un svē - teits ir To - vas mī - sas aug - lis Je - zus.



Svā - tō Ma - ri - ja, Dī - va\_\_\_ Mō - te,



lyu - dzīs par mums grē - ci - nī - kim ta - gad



un myu - su nō - ves stuņ - dē. A - men.



Raug', es a - su mu-na Kun - ga — kol-pyu-ne,



lai maņ nū - teik pēc To - va vōr - da.

Esi sveicynōta, Marija...



Un vōrds kli-va mī-sa un dzei-vō-ja storp. mums.

Esi sveicynōta, Marija...



Myu - žei - gū mī - ru dūd jam, Kungs,  
(jai)

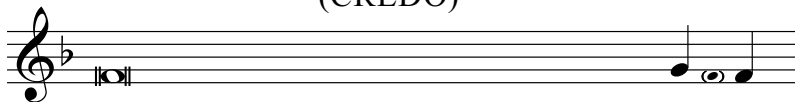


un myužeiģō gais - ma lai speid vi - ņam.  
(vi - ņai).

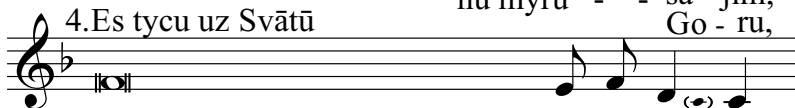


Lai jys (jei) dus Dī - va mī - rā. A - men.

ES TYCU  
(CREDO)

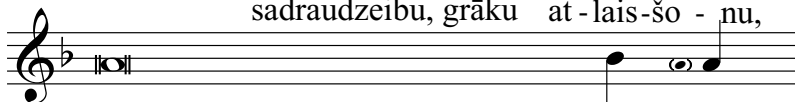


1. Es tycu uz Dīvu, vysuvarēigū Tā - vu,  
2. kas ir ījimts nu Svātō Go - ra,  
3. nūkōpis eļnē, trešajā dīnā augšancēlīs



4. Es tycu uz Svātū nu myru - - ša - jim,  
Go - ru,

1. dabasu un zemes Ra-dei - tō - ju,  
2. pīdzimis nu Jau - - no - vas Ma - ri - jas.  
3. uzkōpis debesīs, sēd pi Dīva,  
vysuvarēigō Tāva, lo - bōs rū - kas,  
4. svātū katōliskū Bazneicu, svātūs  
sadraudzeibu, grāku at - lais - šo - nu,



1. un uz Jezu Kris - tu,  
2. cītis zam Poncija Pi - la - ta,  
3. nu kurīnes Jys at - nōks  
4. mīsas augšan - - ceļ - šo - nūs

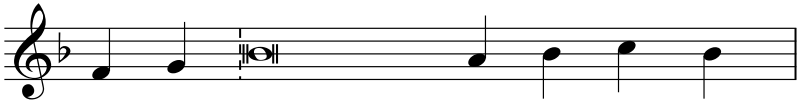


1. Jō vīndzymušū Dālu, myu - su Kun - gu,  
2. krystā pīkolts, nūmi - ris un ap - glo - bōts,  
3. tīsōt dzei - vūs un my - ru - šūs.  
4. un myužēigu dzei - vi. A - men.

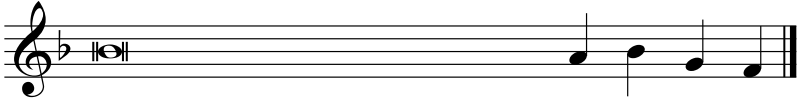


# MAGNIFICAT

(Lk. 1, 46–55)



Mu - na dvēsele augsti sla - vej Kun - gu, \*



un muns gors prīcojās Dīvā, munā Pes - tei - tō - jā.

Jo Jys ir skatejis sovas kolpyunes zemeibu: \* un, raug', nu šō laika vysas paaudzes mani **sauks par svēteigu.**

Jo lelas lītas maņ ir darejis **Varenais**, \* un **Jō vārds ir svāts.**

Un **Jō žālsirdeiba** ir nu paaudzes **leidz paaudzei** \* tim, kas **Jō beistās.**

Jys veice varūņdorbus ar **sovu rūku**, \* izkaiseja lepneigūs **sirds dūmōs.**

Jys nūgryude styprūs **nu krāsla** \* un paaugstynōja **zemeigūs.**

Olkonūs Jys piļdeja **ar lobumim**, \* bet maņteigūs atstōja **tukšus.**

Izraeli Jys pījēme **par kolpu**, \* pīmynādams sovu **žālsirdeibu.**

Kai beja runōjis **myusu tāvim**: \* Abrahamam un jō dzymumam **uz myužim.**

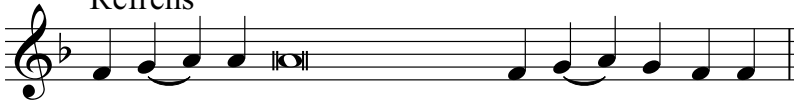
Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

# PSALMI

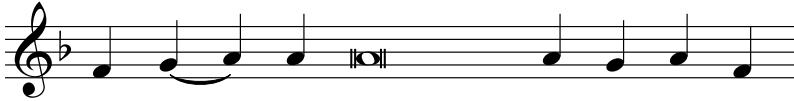
(Izvodūt pādejā gaitā mozus bārnus)

## 25. PSALMS

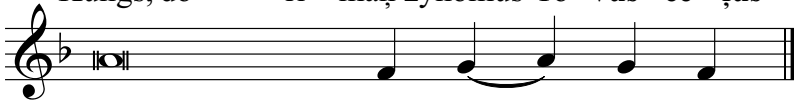
Refrens



Uz Te - vi, Kungs, es paceļu so - vu\_\_ dvē-se - li.



Kungs, do - ri maņ zynomus To - vus ce - ļus



un mōci mani staigōt **To - vas**\_\_ **ta - kas.**

Sovā patīseībā mani vodi **un mōci,**

jo Tu esi **Dīvs, muns glōbējs.**

Uz Tevi, Kungs...

Pīmiņ, Kungs, sovus žāļsirdeibas **dorbus**

un sovu labvēleibu, kas **pastōv nu myužim.**

Sovā žāļsirdeībā, Kungs, atcerīs **mani,**

pīmiņ **sovā labvēleībā.**

Uz Tevi, Kungs...

Pasorgoj munu dvēseli un **mani izglōb,**

nāpamet mani kaunā, jo uz Tevi **es cereju.**

Navaineiba un gūdeigums lai **mani sorgoj,**

jo es pasaļauņu **uz Tevi.**

Uz Tevi, Kungs...

Gūds lai ir Tāvam **un Dālam,**

un **Svātajam Goram,**

kai beja nu īsōkuma, tai tagad **un vysod,**

un myužeiigi myužam. **Amen.**

Uz Tevi, Kungs...

## 119. PSALMS

Refrens



Uz Te - vi, Kungs, es paceļu so - vu dvē - se - li.

Svē - tei - gi tī, kas bez traipa staigoj savu ce - ļu,

kas pēc Kunga baus - lei - bom dzei - voj.

Kungs Dīvs, esi **slaveits**,  
sovu taisneibu **maņ mōci**.  
Uz Tevi, Kungs...

Es Tev uzticēju sovas **gaitas**,  
un Tu uzklauseji **mani**.  
Kungs, lai Tova žāļsirdeiba nōk pōr **mani**,  
lai nōk Tova pesteišona, kai esi **teicis**.  
Uz Tevi, Kungs...

Lic maņ slaveit dzīsmēs Tovus **vōrdus**,  
jo vyss, kū Tu **mōci, ir taisneigs**.  
Muna dvēsele dzeivōs un Tevi **slaveis**,  
maņ paleidzēs Tovs **taisneigais sprīdums**.  
Uz Tevi, Kungs...

Gūds lai ir Tāvam un **Dālam**,  
un Svātajam **Goram**,  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un **vysod**,  
un myužēigi **myužam. Amen**.  
Uz Tevi, Kungs...

42./43. PSALMS

Refrens

Mu - na dvēsele ilgo - jās pēc dzei - vō Dī - va.

Kai brīds slōpst pēc yu - di - ņa o - lū - tim,

tai muna dvēsele ilgo - jās pēc Te - vis, Dīvs.

Muna dvēsele slōpst pēc Dīva, pēc **dzeivō Dīva:**  
kod es īšu un nūsastōšu Dīva **vaiga prišķā?**

Muna dvēsele ilgojās...

Syuti sovu patīseibu un sovu gaismu, lai tei **mani voda**  
un aizvad uz Tovu svātū kolnu un **Tovu telti.**

Es īšu pi **Dīva oltora,**  
pi Dīva, kas ir munas **prīcas olūts.**

Muna dvēsele ilgojās...

Gūds lai ir **Tāvam un Dālam,**  
un **Svātajam Goram,**  
kai beja nu īsōkuma, tai **tagad un vysod,**  
un myžēigi **myžam. Amen.**

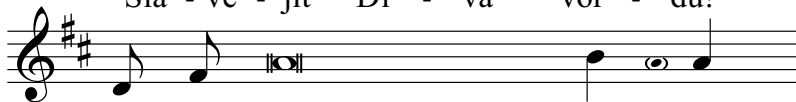
Muna dvēsele ilgojās...

## 148. PSALMS

Refrens



Sla - ve - jit Dī - va vōr - du!



1. Sla - ve - jit Kungu de - be - sīs,



slave - jit Jū aug - stu mūs!

Slavejit Jū, vysi Jō eņģeli,  
 slavejit Jū, vysi **dabas**u spāki!  
 Slavejit...

2. Zemes valdņiki un vysas **tautas**,  
 karali un vysi **tīsas veiri**,  
 jaunekli un **jaunovas**,  
 sērmgaļvi un **bārni**.  
 Slavejit...

3. Lai vysi slavej Kunga **vōrdu**,  
 jo tikai Jō **vōrds ir cyldons**.  
 Jō dyžonums pasaceļ pōri dabasim un **zemei**,  
 varenu Jys ir darejis **sovu tautu**.  
 Slavejit...

4. Gūds lai ir Tāvam un **Dālam**,  
 un **Svātajam Goram**,  
 kai beja nu īsōkuma, tai tagad un **vysod**,  
 un myužeigi **myužam. Amen**.  
 Slavejit...

## PROCESIJA

(Kopu svātkūs un Myrušū pīmiņas dīnā)

### TAMŌS POSTORDĪNAS BRĪSMŌS



Ta - mōs pos - tor - dī - nas brīs - mōs



sa-degs ze - me (u)-guņs līs-mēs-pra-vī-ši tai



so-ka dzīs-mēs. Ļau-žu prō-tus bai-les nū-mōks,



kod uz tī - su Kris-tus at - nōks,



vy - sas tau - - tas kū - pā sa - vōks.

**Taures breinumainas skanēs,**

**Vysi cylvāki tōs dzērdēs,**

**Padebešūs krystu redzēs.**

**Myruši tod augšancelšīs,**

**Tīsas prīškā vysi stōšīs,**

**Treisūt bailēs, kai jim klōšīs.**

**Krystus ļaužu gaitas skateis,**

**Atbīldi nu kotra praseis,**

**Taisnu sprīdumu jim saceis.**

Vyss, kas dareits nataisneibā,  
Pat jo globōts slepeneibā,  
Iztīsōts tiks atklōteibā.  
Tīsa postorō kod sōksīs,  
Kur maņ nabogam tod glōbtīs,  
Jo pat taisneigī tod beisīs!  
Jezu, myusu Kungs vysspēceigs,  
Sovim ļaudim vysod vēleigs,  
Esi tīsojūt maņ žēleigs!  
Manis dēļ tu nesi krystu –  
Ļaužu grāku smogū nostu,  
Lai es žēlesteibu rostu.  
Atcerīs, Kungs, sovas sōpes,  
Dvēs'ļu pesteišonas slōpes,  
Dōvoj mīru maņ pēc nōves!  
Pyrms uz myužim acis slādzu,  
Tev, Kungs, sovas vaines syudzu,  
Pīdūšonas korsti lyudzu.  
Grākus nūžālojūt, vaidu,  
Vysu ļaunū prūjom raidu,  
Tovu žēlesteibu gaidu.  
Grēcinīkim žēleigs beji,  
Tu jūs laipni uzklauseji,  
Cereibu maņ dōvynōji.  
Zynu, Kungs, ka naasu cīneigs,  
Tūmār lyudzu: esi žēleigs,  
Lai Tōvs sprīdums maņ ir saudzeigs!  
Mani debess mōjōs vodi,  
Tīsojūt pa labi stōdi,  
Žāļsirdeigu vaigu rōdi!

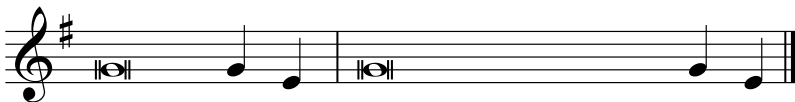
**Kod tiks nūtīsoti ļaunī,  
Mani ved, kur mōjoj svātī –  
Tovi ļaudis izradzātī.  
Dūd maņ, Kungs, šū žēlesteibu:  
Dzeives laikā – uzticeibu,  
Myuža golā – svātlaipeibu.  
Raudu pylna dīna sōksīs,  
Kod nu tryudīm cylvāks ceļsīs,  
Dīva tīsas priškā stōsīs.  
REFRENS: Lobais Jezu, dōvoj vysim  
Dīva mīrā aizgōjušim  
Debess svātlaimi uz myužim.**

(Procesijas laikā refrenu atkōrtoj pi kotras nūstōšonas).



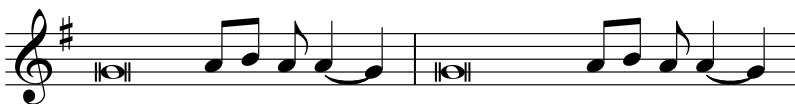
## PYRMŌ NŪSTŌŠONA

### 1. melodija



P. Kyrie e - lei-son. V. Criste eleison. Kyrie e-lei-son.

### 2. melodija



P. Kyrie e - le - i son.\_ V. Christe e - le - i -son.\_



Ky - ri - e e - le - i - son.

**P. Par myužebā aizgōjušū prīsteru, veiskupu un cytu goreidznīku dvēselem lyugsim Dīvu, skaitūt Tāvs myusu...**

**P. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.**

**V. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.**

**P. Dīvs, kas sovus kolpus beji aicynōjis par prīsterim un veiskupim apostoliskajā dorbā, mes Tevi lyudzam, pīvīnoj ari myužebā jūs sovu prīsteru saimei. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**V. Amen.**

## ŪTRŌ NŪSTŌŠONA

**P. Kyrie eleison.**

**V. Christe eleison. Kyrie eleison.**

**P. Par myužebā aizgōjušim myusu tāvim, mōtem un jūs vacōkim lyugsim Dīvu, skaitūt Tāvs myusu...**

**P. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.**

**V. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.**

**P. Dīvs, kas esi pavēlējis gūdōt tāvu un mōti, apsažāloj par myusu myrušajim vacōkim, atlaid jim vysus grākus un ļauņ mums redzēt jūs laimeigus myužegajā dzeivē. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**V. Amen.**

## TREŠŌ NŪSTŌŠONA

**P. Kyrie eleison.**

**V. Christe eleison. Kyrie eleison.**

**P. Par myužebā aizgōjušim myusu brōlim un mōsom, rodim un tyvinīkim, draugim un labdarim lyugsim Dīvu, skaitūt Tāvs myusu...**

**P. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.**

**V. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.**

**P. Dīvs, kas cylvākim dōvoj grāku atlaisšonu un myužegū dzeivi, mes lyudzam Tovu žāļsirdeibu myusu brōlim, tyvinīkim un labdarim, kas ir atstōjuši šū pasauli: ļauņ jim, īmontojūt Vysusvātōkōs Jaunovas Marijas un vysu svātūs aizbildeibu, nūnōkt dabasu svātlaimē. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**V. Amen.**

## CATŪRTŌ NŪSTŌŠONA

**P. Kyrie eleison.**

**V. Criste eleison. Kyrie eleison.**

**P. Par myrušajim, kas apglobōti šamā un cytōs myusu draudzes kopsātōs, lyugsim Dīvu, skaitūt Tāvs myusu...**

**P. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.**

**V. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.**

**P. Dīvs, kura žāļsirdeibā ticeigū dvēseles atrūn myu-  
žeigū mīru, dōvoj sovīm ļaudīm grāku atlaiššonu, lai  
tī, kuru mīsas šeit voi cytur ir apglobōtas, tyktu  
atbreivōti nu vysom vainem un prīcōtūs Tevī myu-  
žeigi. Caur Kristu, myusu Kungu.**

**V. Amen.**

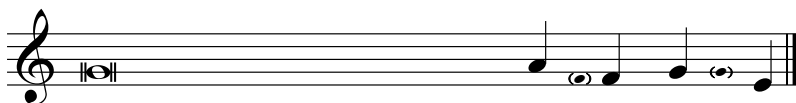
PĪKTŌ NŪSTŌŠONA  
PASORGOJ MYUS', KUNGS UN DĪVS

(LIBERA)

I



1. Pasorgoj myus', Kungs un Dīvs, nu pazusšonas brīs-mom,
2. Tamā dīnā sabruks debess un ze - me,
3. Bailes pārjims grēceigūs un tais-neigūs,
4. Tamā dīnā sabruks debess un ze - me.
5. Pūsts un brīsmas nūmōks grēci - - nī - kus,
6. Myrušajim pīdūd, Tevi lyudzam, Kungs un Dīvs,



1. kod pīnōks dī - na pā-de - jō.
2. kod atnōksi, lai tīsōtu pasau - li ar gu - ni.
3. kod byus jōit Tovā priškā sajimt peļ - nei-tū ol - gu.
4. Postordīnā, tīsas dīnā ceļsīs  
jaunai dzeivei Dī - va bār - ni.
5. kod atnōksi, lai tīsōtu pasau - li ar gu - ni.
6. lai dzeive myužēigō ir vi - ņu ol - ga.

(Atkōrtoj vēļreiz 1. un 2. pantu).

**P. Kyrie eleison.**

**V. Christe eleison. Kyrie eleison.**

**P. Lyugsim Dīvu par vysim ticeigim myrušim, skaitūt Tāvs myusu...**

**P. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.**

**V. Myusu saucīņš lai nūnōk pi Tevis.**

**P. Dīvs, vysu ticeigū Radeitōjs un Pesteitōjs, atlaid sovim kolpim vysus grākus un, Bazneicai aizlyudzūt, dōvoj jim apsažālōšonu, kū jī gaida nu Tevis. Caur Kristu, myusu kungu.**

**V. Amen.**

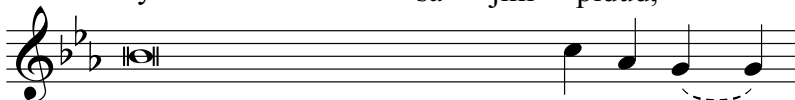
Nūbeigumā dzīd: "Esi sveicynōta, Karalīne" (18. lpp.).

## PASORGOJ MYUS', KUNGS UN DĪVS

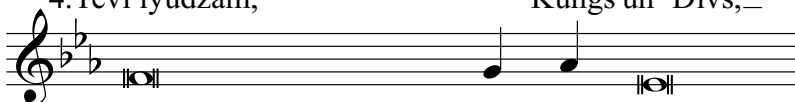
(Fatimas melod.)



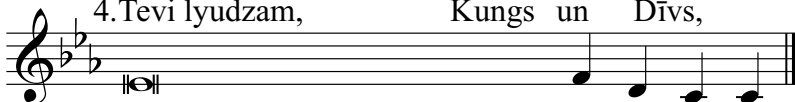
1. Pasorgoj myus', Kungs un Dīvs,
2. Bailes pōrjims grēcei - gūs un taisneigūs,
3. Postordīnā, tī - sas dīnā,
4. Myru - - ša - jim pīdūd,



1. nu pazus - - - šo - nas brīs - mom,
2. kod byus jōit Tovā pīškā sajimt peļ - nei - tū ol - gu.
3. ceļsīs jaunai dzeivei Dī - va bār - ni.
4. Tevi lyudzam, Kungs un Dīvs, -



1. kod pīnōks dī - na pādejō.
2. Tamā dī - nā sabruks
3. Pūsts un brīsmas nūmōks grē - ci - nīkus,
4. Tevi lyudzam, Kungs un Dīvs,

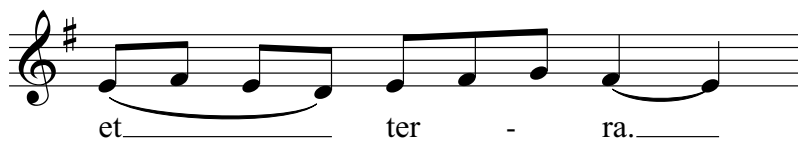


1. Tamā dīnā sabruks debess un zeme,  
kod atnōksi, lai tīsōtu pasau - li ar gu - ni.
2. de - - - bess un ze - me.
3. kod atnōksi, lai tīsōtu pasau - li ar gu - ni.
4. lai dzeive myužeigō ir vi - ņu ol - ga.

(Atkōrtoj vēļreiz 1. pantu).

LIBERA ME DOMINE  
(Pasorgoj myus', Kungs un Dīvs)

(Gregorian.)



per ig - - nem. FINE

Tre-mens fac-tus sum e - go et ti - me - o,

dum dis - cus - si - o ve - ne - rit

at - que ven - tu - ra i - ra.

Quan-do coe - li mo - ven-di sunt

et ter - ra. Di-es il-la, di-es i - rae,

ca - la - mi - ta - tis et mi - se - ri - ae,

di - es mag-na et a - ma-ra val - de.

Dum ve - - - - ne - ris,

iu-di - ca - re sae - cu-lum

per ig - - - - nem.

Re-qui-em ae-ter-nam do-na e - is, Do - mi - ne,

D. C. al Fine  
et lux per-pe-tu - a lu - ce-at e - is.



# DZĪSMES

## TĪ, KAS ŠKEISTEIŠONAS GUNĪ

Tī, kas škeis-tei - šo-nas gu-nī mū - kas cīš par  
dzei-ves vai-nem, Ma - ri - ja.  
Rau-dōs sleikst bez\_ mi - tei - šo - nōs,  
To - vas\_ lyudz ap - žā - lō - šo - nas,  
Ma - - ri - ja.

Straume – grāku mozgōtōja,  
Vysas sōpes ramdātōja, Marija.  
Esi klōtu pi mērstūšim,  
Nūremdej guni cītušim, Marija.

Nūgrymušī gun(e)s mūkōs,  
Sīp uz Tevi sovas rūkas, Marija.  
Mōtes vaigu vinim rōdi,  
Dīva priškā dreiz jūs stōdi, Marija.

O, dabasu atslēdzēja!  
Dvēsele, mūkas cītēja, Marija.  
Grib caur Tovu aizbiļdeibu  
Īmontēt myužam laimeibu, Marija.

Taisneigūs apgaismōtōja,  
Grēcinīku prīcōtōja, Marija.  
Lai caur Tovu aizlyugšonu  
Myrušī baud' dusēšonu, Marija.

Ar Tovim lelim nūpalnim  
Nūdzāsuš' strōpes par grākim, Marija.  
Lai dvēseles nu timseibom  
Īt uz dabasu vaļsteibu, Marija.

## JEZU, OLIVU DŌRZĀ GEIBI



Je-zu, O - li-vu dōr-zā gei-bi, mū-kōs aš - ņa



svīd-rus lē - ji; E - si žē-leigs uz dvē-se-lem,



Škeis-t'ū-šā gu - nī strō-pā-tom, o, Je - zu!

Jezu, caur tim gryutim svīdrim,  
Žēleigs esi vōrgu ļaudim;  
Ar asneigūs svīdru lasi  
Nūdzēs škeisteišonas guni, o, Jezu!

Jezu, caur nūšaušteišonu  
Aizmērsti jūs grākōšonu;  
Lai nu reikstem ašņa lases  
Nūdzēs škeistūšōs guņs sōpes, o, Jezu!

Jezu, caur ērškēžu krūni  
Esi dvēselem par bruni;  
Izstīp žāļsirdeigu rūku,  
Rauņ nu škeistūšōs guņs mūku, o, Jezu!

Jezu, caur krysta nessonu,  
Trejskārteigu pakrisšonu  
Pīdūd dvēselem jūs vaini,  
Nūceļ aizpeļneitu strōpi, o, Jezu!

O, Jezu, nu drēbu nūplāsts,  
Sōpeigi uz krysta izstīpts,  
Ar žālsirdeibas daudzumu  
Dzēs šķeistūšōs guņs korstumu, o, Jezu!

Jezu, ar krystu pacaltais,  
Storp slapkovom pastōdeitais,  
Izved dvēseles nu gun(i)s,  
Īved īkš dabasu laimes, o, Jezu!

Lai nu Tovas sirds pōrdūrtas,  
Tai lūt' sōpeigi atvārtas,  
Lejās pesteišonas straume,  
Plyust dvēselem debess laime, o, Jezu!

Jezu, kopā paguldynōts,  
Smōrda zōlem apslacynōts,  
Cītuma vōrtus ver vaļā  
Ved dvēseles Dīva nomā, o, Jezu!

## PLYUC ZĪDUS SKAISTŌKŪS



Plyuc zī - dus skais-tō-kūs un tā - vam nes-  
Sold-smar-žu vi - jū - les un rū - zei - tes.



Pi klu-sō ol - to-ra, kur Kris-tus uz - va-ra,



par tā - va mī - lei-bu teic Dī - vu tu.

Glaud' tāva (mōtes) rūkas tu – cik osas tōs,  
Par tevi gōdojūt, ir klyvušas.  
Sedz tāva golvu tu ar mīlas vainagu,  
Lai Dīva svēteibu sev montōtu.

Kod tāva (mōtes) kopu jau sadz saules rīts,  
Lai speid tur mīlā lykts tovs boltais zīds.  
Kas tāvu (mōti) gūdyņoj, tys Dīvu līcynoņ,  
Tur volda Krystus gors kai saules stors.

# DĪVA MŌTE VYSULOBŌ

M. Celminskis



Dī - va Mō-te vy - su-lo - bō, ma - ni, - so - vu



bār - nu, glo - boj, lai es svā - ti stai - go - ju,



de - bess\_ mō - jōs aiz - e - ju.



de - bess\_ mō - jōs aiz - e - ju.

Tu tik meili mani vodi,  
šaubōs patīseibu rōdi,  
Sorgoj ari, lobō Mōt,  
kod byus nōves stuņde klōt.

Lelō myužeiba kod uzauss,  
zemes dzeive tymsā izgaiss  
Dīva Mōte Marija,  
aizved mani Tēvijā!

## TYVŌK PI TEVIS, DĪVS!



Ty - vōk pi Te - vis, Dīvs, sirds il - go - jās, \_



kod spāks un spērg - tums zyud maņ cīs - šo nōs,



tod vī - na ce - rei - ba vēļ ma - ni mī - ry - noj:



ty - vōk pi Te - vis, Dīvs, ty - vōk Tev, Dīvs!

Uz debess Tēviju ceļš ērškim sāts,  
Bet maņ par svēteibu tys izradzāts.  
Tur debess svātlaiime myus' vysus aicynoj:  
Tyvōk pi Tevis, Dīvs, tyvōk Tev, Dīvs!

Pēc nakts kod dīna klēt un saule mirdz,  
Tev sevi dōvynōt steidz muna sirds.  
Jei Tevī prīceigi palikt grib myužeiģi:  
Tyvōk pi Tevis, Dīvs, tyvōk Tev, Dīvs!

Caur dzeives īleju ceļš myglā teits,  
Tūmār tur aizeju, kur blōzmoj reits.  
Kod ceļu nūbeigšu, pi Tevis palikšu:  
Tyvōk pi Tevis, Dīvs, tyvōk Tev, Dīvs!

# KOD MAŅ SAULES GAISMA

M. Celminskis

Kod maņ sau-les gais - ma iz-dzy-su - se  
byus, nō - ves nakts ap ma - ni  
bor - ga, tym - sa klyus, kū vērs ze - mes  
gy - vu, tys vairs na - byus muns:  
ti - kai Dīvs maņ nū - teiks, kaidis byus mon - tō -  
jums. kaidis byus mon - tō - jums.

Es uz debess mōjom dūšūs cereibā  
skateit Kungu Jezu Viņa gūdeibā.  
Esi tod, Kungs, žēleigs sovam ticeigam,  
pīdūd vysas vaines vōjam cylvākam.

Jezu, Jezu, Jezu, gaisma myužeigō,  
naatstōj, Kungs, mani nōves tymseibā!  
Debestāva mōjōs uzjem žēleigi,  
Tevi skateit, mīlōt grybu myužeigi.



## ES TYCU DĪVA AIZGŌDEIBAI



Es ty - cu Dī - va aiz - gō - dei - bai,  
Vyss pa - dūts ir Jō svā - tai gry - bai,



ka vy - su vo - da Tā - va skots. Es žē - les -  
un na - jaušs na - kreit pat - ni mots.



tei - bu na - zau - dē - šu, jo Dī - va



gry - bu piļ - deit spē - šu.

Ak, Tāvs, kaut daudzreiz dzeives laikā  
maņ gryuts ir ceļš, bet asu drūšs,  
Tu mani vodi sovā gaismā;  
par tū Tev pateiceiba, gūds.  
Es mīreigs nasu krystu gryutu,  
jo Tovu aizgōdeibu jyutu.

Es tycu, ka mums esi klōtu  
Tu vysūs dzeives breiteņūs.  
Uz Tevi prīcā ceļu skotu,  
uz Tevi bādu nūpyutōs.  
Ļauņ ari myužam byut ar Tevi,  
jo goram namērsteibu devi.

## ŠUDIŅ, MAMEN, TOVA DĪNA



Šu - diņ, ma - meņ, to - va dī - na,  
(tē - teņ)



iz - teic tūs pā - de - jūs vōr - dus,



iz - teic tūs pā - de - jūs vōr - dus.

Kungam Jezum un Marijai 2x  
Atdūdi sirdi, dvēseli. 2x

Pajem, Jezu, Tu žēleigais, 2x  
Sovā glōbšonā myužeigā. 2x

## LAI GŪDS IR TĀVAM



Lai\_ gūds ir Tā - vam un Dā lam mī-  
un\_ Svā-tam Go - ram gūds lai ir\_ žē-



lei - gam, Īkš trejs per - so - nom  
lei - gam! Un Mō - tei Dā - la,



gūds lai myu-žam Vi - ņam, myu - su byus  
bez grā - ka ī - jīm - tai, Jau - no - vai



Dī - vam, myu - su\_ byus Dī - vam!  
Svā - tai, Jau - no - vai Svā - tai!

Bet, kod laiks beigsīs myusu dzeivōšonas,  
Izlyudz mums lobas nōves žēlesteibu  
Nu Dāla sova. Bez grāka ījimtō,  
Jaunova Svāta, Jaunova Svāta!

Tī, kuri nōvi turēja laimeigu,  
Vēļ cīš škeistūšōs guņš mūkas brīsmeigas,  
Lai tur sev mīru, mīru ļūt' prīceigu,  
Jezu mīleigais, Jezu mīleigais!

## VYSSVĀTŌ MŌTE



Vys-svā - tō Mō - te, pi Te - vis stei - dzam,



kaut zū-byņs sō - peiġs sir - di dur cau - ri;



Bā-dōs un sō - pēs sau-cam mes vy - si,



Aiz-stō - ve myu - su, aiz-lyudz par mums!

Kur mes, ak, Mōte, tagad lai eġam  
Un kur lai mīru sev samekleġam.  
Tu sovu bārnu lyuġšonas klausi,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Tovs vōrds, Mariġa, ir myuġam svāts mums,  
Tu myusu paleiġs gryutajā breidī,  
Kod myusu sōpġu krūnis spīġ golvu,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Nu vysom pusem pi Tevis, Mōte,  
Steidz sovōs bādōs nūspīsta tauta;  
Syuti mums vysim savu svēteibu,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Ak, myusu Mōte, Vyssvātō Mōte,  
Ļauņ baudeit Tovas sirds mīlesteibu,  
Mes kļūstam vōji, kod asam vīni,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Tu ōrstej myusu nūspīstōs sirdis,  
Skumēs un sōpēs paleigā saucam,  
Jo asam klōti ar grāku bryucem,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Un tamā stuņdē, kod myusu vaigu  
Osoras slaceis pādejū reizi,  
Aizver mums acis ar savu rūku,  
Aizstōve myusu, aizlyudz par mums!

Šōs zemes dzeives izbeidzūt gaitas,  
Lyudz, lai mums Jezus dabasus atver,  
Kur slavas dzīsmēs ar vysim svātim  
Dzīdōtu myužam: "Aizlyudz par mums!"

## PYLNS, AK, PYLNS IR SŌPU KAUSS



Pylns, ak, pylns ir sŏ-pu kauss, pŏr-dzei-vŏts tik\_  
Meils un dŏrgs tu be-ji mums, aiz-gŏ - ji un\_



dau - dzi, Te, pi te - vis sa-nŏ-ku - ŗi  
klu - si.



vy - si tī, kas pa - ly - ku - ŗi,



to - vi ro - di, drau - gi.

Tova dzeive nŏslāgta,  
Dīna satymsuse;  
Dīvu sovu vīneigū  
Prosom mes te vysī.

Mīrynoj, kas nŏskumuŗi,  
Pīdūd tīm, kas grākŏjuŗi,  
Ŗāloj myus, ak, Jezu!

Dīvs, nu debess nōcis,  
Pi mums, grāku ļaudim,  
Žēlesteibu rōdi  
Vēļ pēc nōves vysim.  
Esi žēleigs grēcīnīkim,  
Pīdūdi mums vysas vaines,  
Žāloj myus, ak, Jezu!

Mōci myus', lai dreīži  
Ļaunu izlobojam,  
Lai šeit nūdzeivojam  
Dzeivi eisti svātu.  
Un, kod zemes celi beigsīs,  
Lai ar Tovu Mōti sveicam  
Debess laimes sātu!

## PADŪD, O, MŌTE



Pa - dūd, o, Mō - te,  
ku - ras cīš gryu - tas



tom dvē - se - lem rū - ku,  
škeis - tei - šo - nas guņs mū - kas.



Ved nu gu-n(i)s uz de-be - sim, ga-ta-vō - da -



ma mums vy - sim vī - tu, kur prī - cei - gi



dzei - vō - sim myu - žei - gi,



sla-vy - no - jūt un cī - ne - jūt Te - vi!



## O, SVĀTŌ MŌTE



O, svā-tō Mō - te, pi Te-vis stei-dzam,  
mek - le-jam mī - ru te, sō - pu le - jā.

### Refrens



Ai - za-stōj, ai - za-stōj par bō - ri - nim,-



o, myu-su Mō - te, sor - goj Tu myus'!

Pījem nabogus, pīglaud pi sevis,  
Jo ar cereibu nōkam pi Tevis. R.

Tu – myusu Mōte, mes – Tovi bārni,  
vysod ar prīcu slavejam Tevi. R.

Tova paleiga osorōs lyudzam,  
O, myusu Mōte, naaizmērst' myus' myužam. R.

Jo myus' atstōsi, pi kō mes skrīsim,  
Pret kū mes sōpēs osoras līsim? R.

Kas gon lai žāloj myusu sird's sōpeigas,  
jo na sirds Mōtes myusu žēleigas? R.

Cereibā kreitam pi Tovu kōju,  
Žāloj, ak, Mōte, myusu sirdi vōju! R.

Raug', pazemeigi golvas nūlīcam,  
Vysi uz Tevi, Mōte, mes saucam. R.

Kod mes pabeigsim šōs dzeives ceļu,  
Steidzīs mums prīškā ar draudzeibu lelu. R.

Tūlaik, ak, Mōte, dūd sovu paleigu,  
Dor' sovu bārnu myužeigi laimeigu! R.

## AIZASTŪJ!

Mō - te Vys-svā-tō, pi Te - vis stei-dzam,  
mek - le-jam mī - ru ša - mā sō - pu le - jā.  
Ai - za-stōj, ai - za-stōj par bō - ri - ni - m(i),  
ak, dōr - gō Mō - te, sor - goj Tu myus'!

Tova paleiga osorōs lyudzam,  
Pi Tevis, Mōte, ilgōdamīs saucam:  
Aizastōj...

Jo myus' atstōsi, pi kō mes īsim,  
Pret kū mes osoras līsīm?  
Aizastōj...

Pījem pi sevis, Mōte vyslobō,  
Osoras slauki, sorgoj un globoj!  
Aizastōj...

# MYUŽAM DZEIVŌT

M. Celminskis



Myu - žam dzei - vōt, myu - žam dzei - vōt,



Dīvs, lic vy-sim my-ru-šim! Uz-klau-si, kū



(kop-sā - tā)  
mes šeit lyu-dzam šu-diņ baz-nei - cā par tim.

Tikai Tovā svātā gaismā  
Dvēsele var plaukt kai zīds.  
Naatstāj tū tymsas baismā,  
Īsastās kod myuža rīts.

Vysus dzeivei myužeigajai  
Atpērka Kungs Golgotā.  
Un pa savu debess ceļu,  
Meilais Dīvs, Tu vodi myus'.

TOVĀ PATVĀRUMĀ

O. Matvejāns



To-vā pat-vā - ru-mā stei-dzam, Ma-ri - ja!  
Pa-lei-dzei-bu To-vu lyu-dzam, Ma-ri - ja!



Ma-ri-ja, Ma - ri - ja, glō-bē-ja Tu vī-nei-gō,



aiz-biļ-di par mums pi Dā - la, Ma - ri - ja!

Mes pi Tevis vysi ejam, Marija,  
Poši sevi upurejam, Marija.  
Marija, Marija, glōbēja Tu vīneigō,  
Pōrlyudz par mums sovu Dālu, Marija!

Rōd' mums sovu žēlesteibu, Marija,  
Sorgoj, globoj Mōras zemi, Marija!  
Marija, Marija, glōbēja Tu vīneigō,  
Sorgoj, globoj Mōras zemi, Marija!

Ved pi Dīva myusu tautu, Marija,  
Pasorgoj nu izniceibas, Marija!  
Marija, Marija, glōbēja Tu vīneigō,  
Pōrlyudz par mums Dīvu Tāvu, Marija!

Nūvērs naticeibas moldus, Marija,  
Lyudz, lai Svāts Gors skaidroj prōtu, Marija!  
    Marija, Marija, glōbēja Tu vīneigō,  
    Pōrlyudz Dīvu Svātū Goru, Marija!

Nōves breidī esi klōtu, Marija,  
Aizdzeņ ļaunō gora vyltu, Marija!  
    Marija, Marija, glōbēja Tu vīneigō,  
    Nōves breidī esi klōtu, Marija!

# TĀVS DEBESĪS

O. Matvejāns



Tāvs de-be-sīs, Tu vy-su re - dzi, nōc,



moz-goj vai-gu pa-sau-lei, mums a-ri gol-vas



bol-tas se - dz(i).Tāvs de - be - sīs, Tu



vy - su re - dzi. Mums vy - su re - dzi.

Voi atleikst sagumušī placi,  
 Voi pumpurs dzeivs ir golūtnei?  
 Tāvs debesīs, Tu vysu redzi,  
 Tu mozgoj vaigu pasaulei.

# KOD STUŅDE TEI

O. Matvejāns

Kod stuņ - de tei reiz ty - vō - sīs un  
dvē - se - le byus pyl - na ba - žu, muns  
sorg - eņ - geļs tod nū - sa - līks, nu  
lyu - pom mu - nom pa - jims dva - šu, nu  
lyu - pom mu - nom pa - jims dva - šu.

Un augšup aizness nūpyutu  
Vyspādejū, kas pīsauc Tevi,  
Lai mani, Tāvs, Tu pazeitu  
Pēc dōvonom, kū pats reiz devi.



PI KOPA

O. Matvejāns

Nyu jō - at-dūd ze - mei ze - mes tī - sa, ir  
 stuņ - de at - gō - ju - se. Pi  
 Te - vis, Dīvs, nōk mu - na mī - sa, še  
 Go - ram kol - pō -  
 ju - se. Pi -ju - se.

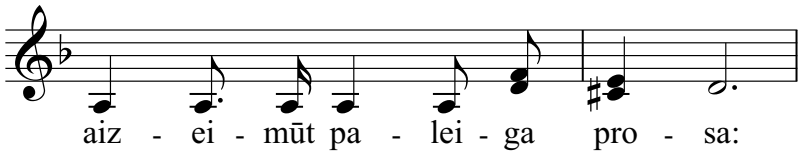
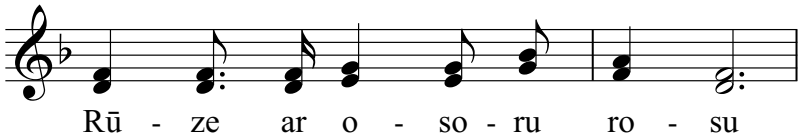
Tu – augšanceļšonōs un dzeive,  
 Un dōrga olga svātim,  
 Jem dvēseli, nu grākim breivoj,  
 Lic jū pi izradzātīm!

Caur Tova vārda pīsauskšonu,  
Kod zemes mozgli raisōs,  
Dūd myužeigu jai dusēšonu,  
Ļauņ īt Tovā gaismā!

O, Dīva Mōte, globōtōja,  
Ar sovu svātū saimi  
Ved tū, kas Tevi gūdynōja,  
Uz paradīzes laimi!

AIZLYUDZ PAR MANI

O. Matvejāns



Dzeive tik eisa kai dīna,  
Tōļōk maņ jōīt ir vīnam,  
Marija, vaines Tev syudzu,  
Mōte, Tev paleiga lyudzu:  
Aizlyudz...

Glōbīs nu bezdīva lōsta,  
Klausi, kū Dīva Vōrds stōsta.  
Nūslauki rosu nu vaiga,  
Pīdūd maņ, naturi naida.  
Aizlyudz...

# PĪNŌCIS BREIDIS

O. Matvejāns



Pī - nō - cis brei - dis maņ myu - žei - bā īt,



ska - teit tōs rū - zes, kas aiz - sau - lē zīd.



Da - ba - su vaļ - stei - ba sū - lei - ta mums



de - rei - bā svā - tā kai mon - tō-jums.

Godi ir steigušīs, pādi pat zyud,  
Tūmār Dīvs vēlējis laimeigam byut.  
Jyutu, aiz apvōršņa gaida jauns reits,  
Syutu jums ardīvas, maņ jōsasteidz.

Atvodu osoras vainagūs kreit...  
Šudiņ vēl te, bet jau myužebā reit.  
Marija – Mōte tī sagaideis myus',  
Kuri jū pazeis, tī laimeigi byus.

AK, JEZU NAZARĪTI!

O. Matvejāns



Ak, Je-zu Na-za-rī - ti, so-vas rū-kas rai - si un



bō-ri-nim, kas lyu-dzās, žē-les-tei-bas kai-si. Myus'



uz-klau-si un svē-tej, bez-ga-lei-gais lo-bums! Ak,



Je-zu Na-za-rī - ti, ap-sa-žā - loj par mums!

Kod asam nūskumuši,  
Ticeiba dūd spāku,  
Bet kod nōk bādas, vōrgi –  
Atmoksā par grāku,  
Kod nūmōc borgi spaidi,  
Namīrs sirdsapziņā,  
Jem tūlaik mani vōju,  
Jezu, sovā ziņā.

# STUŅDE PĀDEJŌ

O. Matvejāns

Stuņ - de pā - de - jō kod pī - nōks,  
mei - lō Dī - va Mōt, Pa-jem ma-ni so-vā  
aiz-biļ-dei-bā, Dī-va Mōt, lai es va - ru mī-reiġs  
Dī - va tī - sas prīš - kā stōt! stōt!

Jezum Kristum, Svātam Goram zeime radzamō,  
Esi zvaigzne muna jaunō ceļa ejamō!  
Pajem mani...

Mani aizvadeisi jaunā gaismā, meilō Mōt,  
Apskaidrōts lai varu Kungu Jezu sveicynōt.  
Pajem mani...

## LITANIJA PAR MYRUŠAJIM

Kyrie eleison!  
Christe eleison! Kyrie eleison!  
Kristu, klausī myus!  
Kristu, uzklausī myus!  
Dīvs Tāvs nu dabasim, apsažāloj par mums!  
Dīvs Dāls pasaulei, Pesteitōjs, apsažāloj par mums!  
Dīvs Svātais Gors, apsažāloj par mums!  
Svātō Trejādeība, vīns Dīvs, apsažāloj par mums!  
Svātō Marija, lyudz Dīvu par jū (jim)!  
Svātō Dīva Dzemdeitōja,  
Svātō jaunovu Jaunova,  
Dabasu vōrti,  
Dabasūs uzjimtō Kēnenīne,  
Svātais erceņģeļ Mikel,  
Svātais Jezup,  
Svātais Jōņ Kristeitōj,  
Svātais N. (myrušō dabasu aizbiļdnis),  
Vysi Dīva svātī un svātōs,  
Esi jam (jai, jim) žēleigs, izglōb jū (jūs), Kungs!  
Nu vysa ļauna,  
Nu škeisteišonas cīsšonom,  
Ar sovu svātōs cylvāktopšonas nūslāpumu,  
Ar sovu dzimšonu,  
Ar sovu kristeibu un svātū gavēšonu,  
Ar sovu krystu un cīsšonom,  
Ar sovu nōvi un apglobōšonu,  
Ar sovu svātū augšanceļšonūs,  
Ar sovu breineigū debesīs kōpšonu,  
Ar Svātō Gora atsyuteišonu,  
Ar sovu gūdeibas pylnū atnōkšonu,

*lyudz (lyudzit) Dīvu par jū (jim)!*

*atpestej jū (jūs), Kungs!*



**Ka Tu dōvōtu mums ilgas pēc dabasim,  
Ka Tu myusus nu pēkšņas un nagaideitas  
nōves pasorgōtu,  
Ka Tu myusus, myusu rodus, labdarus nu myužēigōs  
pazusšonas pasorgōtu,  
Ka Tu dōvōtu myusu labdarim myužēigū olgu daba-  
sūs,  
Ka Tu myusu skūlōtōjus un audzynōtōjus īvastu  
myužēigajā gaismas vaļsteibā,  
Ka Tu byutu žālsirdeigs avareju, katastrofu un kara  
upurim,  
Ka tu vysim ticeigajim myrušajim myužēigū mīru  
dōvōtu,  
Ka Tu ļautu jim līksmōtīs augšancelšonōs gūdeibā,  
Dīva Jārs, kas nūceļ pasaūļa grākus, apsažāloj par mums!  
Dīva Jārs, kas nūceļ pasaūļa grākus, apsažāloj par mums!  
Dīva Jārs, kas nūceļ pasaūļa grākus, apsažāloj par mums!**

*Tevi ļudzam, uzklausi myus!  
Kungs un Dīvs!*

**P. Kungs Jezu, dōvoj myužēigū mīru myrušajim,  
V. Par kurim Tu esi izlējis sovu dōrgū asni.**

**Lyugsimēs.**

**Dīvs, saskaņā ar Tovu grybu Tavs Dāls uzvarēja nōvi un  
uzkōpe dabasūs, dōvoj sovim myrušajim kolpim un  
kolpyunem leidzdaleibu Jō uzvarā pōr nōvi, lai jī varātu  
myužēigi uzlyukōt Tevi, sovu Radeitōju un Pesteitōju.  
Caur Kristu, myusu Kungu.  
V. Amen.**

## LITANIJA PAR MYRUŠAJIM



Ky-ri-e e - le - i - son! Ky-ri-e e - le - i - son!  
 Chris - te e - le - i - son! Chris-te e - le - i - son!  
 Ky-ri-e e - le - i - son! Ky-ri-e e - le - i - son!  
 Kris - tu, \_ klau-si myus', Kris - tu, \_ klau-si myus'.  
 Kris - tu, uz-klau-si myus', Kris - tu, uz-klau-si myus'!



Dīvs Tāvs nu da - ba - sim, ap-sa-žā-loj par \_mums!  
 Dīvs Dāls, Pa - sau-ļa Pes-tei - tōj, ap-sa-žā-loj par \_mums!  
 Dīvs Svā - tais \_ Gors, ap-sa-žā-loj par \_mums!  
 Svātō Treja - dei - ba, vīns \_ Dīvs, ap-sa-žā-loj par \_mums!



Svā - tō \_ Ma - ri - ja, lyudz\_ par\_ jim!  
 Svātō Dīva Dzem-dei - tō - ja, lyudz\_ par\_ jim!  
 Svātō jau - no - vu Jau-no-va, lyudz\_ par\_ jim!  
 Da - ba - su vōr - ti, lyu-dzit par\_ jim!

Dabasūs uzjimtō **Kēnenīne,**  
 Svātais **Mikel,**  
 Svātais **Jezup,**  
 Svātais **Jōņ Kristeitōj,**  
 Vysi Dīva svātī **un svātōs,**

lyudz (-it) par jim!



E - si jim žē - leigs, iz-glōb jūs, Kungs!  
Nu vy-sa ļau - na, iz-glōb jūs, Kungs!

Nu škeisteišonas cīššonom,  
Ar sovas svātōs cylvāktopšonas  
**nūslāpumu,**  
Ar sovu dzimšonu,  
Ar sovu kristeibu un svātū gavēšonu,  
Ar sovu krystu un cīššonom,  
Ar sovu nōvi un apglōbōšonu,  
Ar sovu svātū augšanceļšonūs,  
Ar sovu breineigū debesīs kōpšonu,  
Ar Svātō Gora atsyuteišonu,  
Ar sovu gūdeibas plynū atnōkšonu,

atpestej jūs, Kungs!



Ka Tu myusu uzklausi myus', Kungs un Dīvs!  
sirdīs ilgas pēc  
dabasu lītom  
mūdynōtu, **Te - vi lyu-dzam,**

Ka Tu myusu sirdīs ilgas pēc dabasu lītom  
mūdynōtu, **Tevi lyudzam,**  
Ka Tu myus' nu pēkšņas un nagaideitas  
nōves pasorgōtu, **Tevi lyudzam,**  
Ka Tu myusu, myusu brōļu, rodu un  
labdaru dvēseles nu myužēigōs pazusšonas  
pasorgōtu, **Tevi lyudzam,**  
Ka Tu dōvōtu myusu labdarim myužēigū  
olgu dabasūs, **Tevi lyudzam,**

uzklausi myus',  
Kungs un Dīvs!

Ka Tu myusu skūlōtōjus un audzy-  
nōtōjus īvastu myužēigajā gaismas  
vaļsteibā, **Tevi lyudzam,**  
Ka Tu byutu žāļsirdeigs avareju,  
katastrofu un kara upurim, **Tevi lyu-  
dzam,**  
Ka Tu vysim nūmyrušim ticeigim  
myužēigū mīru dōvōtu, **Tevi lyu-  
dzam,**  
Ka Tu ļautu jim līksmōtīs augšan-  
ceļšonōs gūdeibā, **Tevi lyudzam,**

uzklausi myus,  
Kungs un Dīvs!

Dīva Jārs, kas nūceļ **pasauļa grākus,**  
apsažāloj par mums!  
Dīva Jārs, kas nūceļ **pasauļa grākus,**  
apsažāloj par mums!  
Dīva Jārs, kas nūceļ **pasauļa grākus,**  
apsažāloj par mums!

Pr. Kungs Jezu, dōvoj myužēigū mīru myrušajim,  
V. Par kurim Tu esi izlējis sovu dōrgū asni.

### **Lyugsimēs.**

Dīvs, saskaņā ar Tovu grybu Tavs Dāls uzvarēja  
nōvi un uzkōpe Dabasūs, dōvōj sovim myrušajim  
kolpim un kolpyunem leidzdaleibu Jō uzvarā pōr  
nōvi, lai jī varātu myužēigi uzlyukōt Tevi, sovu  
Radeitōju un Pesteitōju. Caur Jezu Kristu, myusu  
Kungu.  
Amen.

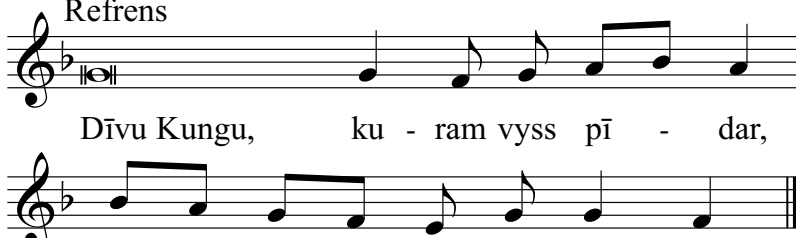
# EKZEKVIJAS

## PSALMI PAR MYRUŠAJIM

### LASEJUMI

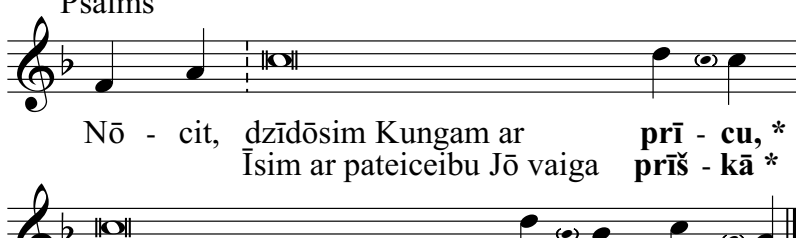
#### 95. PSALMS

Refrens



Dīvu Kungu, ku - ram vyss pī - dar,  
nō - cit, — gū - dy - nō - sim.

Psalms



Nō - cit, dzīdōsim Kungam ar **prī - cu,\***  
Īsim ar pateiceību Jō vaiga **prīš - kā\***

līksmi gūdynōsim Dīvu, myusu **Pes - tei - tō - ju.**  
un gavi - - - **lē-sim Jam dzīs-mēs.**

Dīvu Kungu, kuram vyss pīdar,  
nōcit, gūdynōsim.

Jo Dīvs ir augsts Kungs un lels Vaļdnīks pōri par vysim  
**dīvim.** \* Jo zemes dziļumi ir Jō rūkōs un kolnu  
vērsyunes **ir Jō varā.**

Nōcit, gūdynōsim.

Jo Jam pīdar jyura, Jys tū ir **radejis**, \* un sauszeme ir **Jō rūku dorbs**.

Nōcit, pīlyugsim un krissim pi **zemes**, \* lūceisim ceļus Kunga, myusu Radeitōja, **prīškā**,

Jo jys ir **myusu Dīvs**, \* bet mes – Jō tauta un Jō gonompulka **avis**.

Dīvu Kungu, kuram vyss pīdar,  
nōcit, gūdynōsim.

Kaut jyus šudiņ dzērdātu Kunga **bolsu**: \*  
"Nanūcītynojīt sovas sirdis kai apkaitynōšonas **dīnā tuksnesī**,

kur mani kārdynōja jyusu **tāvi**: \* jī pōrbaudeja mani,  
lai gon beja redzējuši **munus dorbus**."

Nōcit, gūdynōsim.

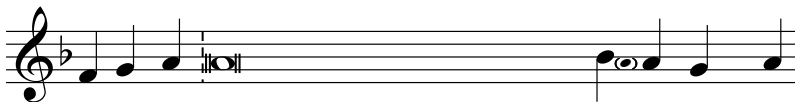
"Četrdesmit godu maņ apniceiga beja šei tauta, un es **saceju**: \* tī ir ļaudis, **kuru sirds moldōs**.

Jī napazyna munus **ceļus**; \* tōdēļ es zvērēju sovōs  
dusmōs: jī naiš **munā mīrā**."

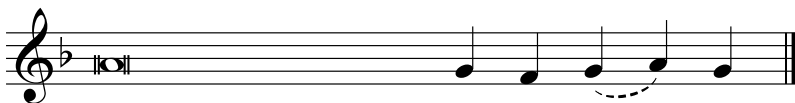
Dīvu Kungu, kuram vyss pīdar,  
nōcit, gūdynōsim.

## PSALMS

(78, 3–4; 6–8)



Kū a-sam dzērdējuši un kas mums ir **kli-vis zy-noms**, \*



kū mums ir vēstejuši myusu  
tāvi, tū mes naslēp- - - **sim jūs bār - nim**.

Mes stōsteisim nōkamai paaudzei par Kunga slavi **un jō spāku**, \* par Jō breinumim, kū **Jys ir darejis**.

Jī ceļsīs un stōsteis **sovim bārnim**, \* lai jī Dīvā lik **sovu cereibu**

un naaizmērst **Dīva dorbus**, \* bet pylda **Jō pavēles**.

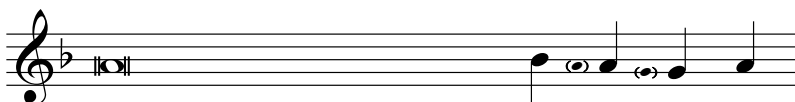
Un lai jī nakļyust taidi **kai jūs tāvi**, \* kai atkritēju un **dumpeigūs paaudze**;

kai paaudze, kas sovā sirdī **nabeja styngra** \* un kuras gors nabeja **uzticeigs Dīvam**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

## PSALMS

(24, 1–6)



Kungam pīdar zeme un vyss, kas **ze - mes vēr - sā**, \*



pasaule un vyss, **kas tur dzei - voj**.

Jo vērs jyurom Jys **tū ir uzcēlis**, \* Jys tū ir nūlicis gar **upu krostim**.

Kas uzkāps **Kunga kolnā** \* un kas stōvēs Jō svātajā **vītā?**

Tys, kam skaidra sirds un **teiras rūkas**, \* kas pi tukšēibom sovu dvēseli nasaista un nadūd natais**neigu zvā-rastu**.

Nu Kunga jys **sajims svēteibu** \* un atleidzeibu nu Dīva, sova **Pesteitōja**.

Šei ir paaudze, **kas Jū meklej**, \* kas meklej Jākuba **Dīva vaigu**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

## PSALMS

(98, 1–3; 9)

Dzī - dit\_ Kungam jau - nu dzīs - mi, \*  
Jam uzvaru nese Jō lo - bō rū - ka, \*  
jo Jys ir veicis **brei - num - dor - bus.**  
Jō rūka, kas ir svā - ta.

Sovu pesteišonu Kungs ir **darejis zynomu**, \* tautu priškā atklōjis **sovu taisneibu**.

Jys ir atcerējīs savu **labvēleibu** \* un savu uzticeibu **Izraeļa nomam**.

Vysas zemes **molas redzēja** \* myusu Dīva **pesteišonu**.

Pasauli Jys **tīsōs pēc taisneibas**, \* un tautas – pēc **patīseibas**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.



## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA PŌVULA 1. VĒSTULES KORINTĪŠIM

(15, 12–15; 20–26)

Jo sludynoj par Kristu, ka Jys ir augšancēlīs nu myrūnim, kai tod daži nu jums var saceit, ka augšanceļšonōs nu myrūnim nav?

Jo nav augšanceļšonōs nu myrūnim, tod ari Kristus nav augšancēlīs, bet, jo Kristus nav augšancēlīs, tod tukša ir myusu sludynōšona un tukša ir jyusu ticeiba. Tod jau izarōdeitu, ka mes asam vyltus līcinīki Dīvam, jo asam līcynōjuši pret Dīvu...

Bet nu Kristus ir augšancēlīs nu myrūnim, jys kai pyrmais nu myrušajim; jo caur cylvāku nōce nōve, caur cylvāku – augšanceļšonōs nu myrušajim. Kai vysi mērst Odumā, tai vysi otkon kļyus dzeivi Kristū, tūmār kotrs pēc sovas kōrtas: vyspyrms Kristus, tod tī, kas pīdar Kristum Jō atnōkšonas dīnā.

Pēc tam nōks gols, kod Jys byus iznycynōjis kotru vaļdeišonu, varu un spāku un nūdūs vaļsteibu Dīvam un Tāvam.

Bet Jam pīsanōk vaļdeit, "cikom Jō īnaindīki byus nūlykti par pamēsli Jō kōjom". Bet pādejais satriktais īnaindīks byus nōve...

## DZĪDŌJUMS

(sal. Ijabs 19, 25–27)



Es ty - cu, ka muns Pesteitōjs dzei - voj, \*

un postorā dīnā es ceļ - šūs nu ko - pa.

Sovā mīsā es redzēšu **Dīvu**, \* sovu **Pesteitōju**.  
Es pats Jū varēšu **redzēt**, \* munas **acis Jū skateis**.  
Sovā mīsā es redzēšu **Dīvu**, \* sovu **Pesteitōju**.  
Šei cereiba uz augšanceļšonūs \* mōjoj dzili **munā sirdī**.

Sovā mīsā es redzēšu **Dīvu**, \* sovu **Pesteitōju**.

## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA PŌVULA

### 1. VĒSTULES KORINTĪŠIM

(15, 35–44)

Bet varbyut kaidš jautōš: "Kai tod myrušī pīšaceļš?  
Kaidā mīsā jī atnōks?" Nasaprategais! Tys, kū tu īsēj,  
nakļyust dzeivs, jo vyspyrms nanūmēršt. Sādams tu īsēj  
navys nōkamū augu, bet kailu gryudu, voi nu kvīšu voi  
cytas labeibas gryudu.

Bet Dīvs tam dūd augumu pēc sovas labpatykas, pi  
kam kotrai sāklai sovu īpašu augumu.

Vysas mīsas nav vīnaidas, jo cytaida tei ir cylvākim, cytaida lūpim, cytaida putnim un cytaida zivim. Ir ari dabasu kermenī un zemes kermenī, bet cytaids ir dabasu un cytaids ir zemes kermeņu krōšņums. Cytaids spūdrums ir saulei, cytaids mēnešam un cytaids zvaigzņem. Pat zvaigzne nu zvaigznes atsašķir spūdrumā.

Taipat ir ar myrušūs augšanceļšonūs. Sāts teik izniceibā, augšanceļās naizniceibā. Sāts teik nagūdā, augšanceļās gūdeibā; sāts teik naspākā, augšanceļās spākā, sāta teik dabeiga mīsa, augšanceļās goreiga mīsa.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.

R. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par Dīva mīrā aizgōjušū N.)

Kungs Dīvs, mes Tevi lyudzam, Kristus cīsšonu dēļ pīšķir sovam kolpam N. (sovai kolpyunei N.) vysu grāku atlaisšonu, lai jys (jei) varātu skateit Tovu vaigu un myužam pīcōtīs. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.

# LAUDES

## 51. PSALMS

Dīvs, apsažāloj par ma - ni \*  
sovā leļajā žāl - sir - dei - bā

un sovas labvēleibas **piļneibā** \* izdzēs munu **nataisneibu**.

Mozgoj mani teiru nu nūzīdzeibas **traipa** \* un nu grāka **mani škeistej**.

Jo es atzeistu **sovu vaini**, \* un muns grāks arvīn ir **munā priškā**.

Pret Tevi vīn asu grākōjis un ļaunu darejis **Tovā priškā**, \* bet Tovs sprīdums ir pareizs, un Tovs **lāmums ir taisneigs**.

Redzi, es nūzīdzeibā asu **dzimis**, \* un grākā mani ir iļāmuse **muna mōte**.

Jo, lyuk, Tu mīļoj patīseibu **sirdī** \* un mōci maņ gudreibas **nūslāpumus**.

Aplacynoņ mani ar izopu, un es **byušu teirs**, \* mozgoj mani, un es kļyušu **boltōks par snīgu**.

Ļauņ maņ dzērdēt prīcu **un liksmeibu**, \* un gavilēs kauli, kurus **pazamōji**.

Nūvērs sovu vaigu nu **munim grākim**, \* izdzēs vysus munus **nūzīgumus**.

Dīvs, rodi manī skaidru **sirdi** \* un atjaunoņ manī **styngru goru**.

Naatmet mani nu sova **vaiga** \* un sovu svātū goru  
naatjem nu manis.

Dūd maņ otkon sovas pesteišonas **prīcu** \* un  
nūstyprynoj mani ar **dedzeibas goru**.

Nataisneigūs es mōceišu staigōt **Tovus ceļus**, \*  
bezdīveigī atsagrīzs **pi Tevis**.

Pasorgoj mani nu ašņa, Dīvs, munas pesteišonas  
**Dīvs**, \* un muna mēle cyldynōs **Tovu taisneibu**.

Atdori, Kungs, munas **lyupas**, \* un muna mute  
teiks **Tovu gūdu**.

Jo upura dōvona Tev **nadora prīcu**, \* dadzyno-  
jamais upurs, jo ari es tū **dūtu**, Tev **napatiks**.

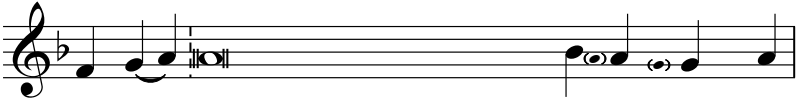
Satrīkts gors ir eistais **upurs Dīvam**, \* satrīktu un  
pazamōtu sirdi, Dīvs, Tu **nancynōsi**.

Sovā labvēleibā, Kungs, esi **žēleigs Sionai**, \* lai  
tyktu uzcalti Jeruzalemes **myuri**.

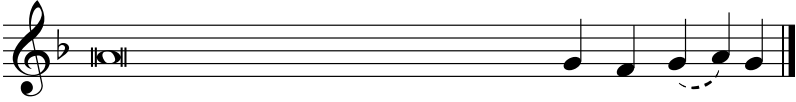
Tod Tev patiks taisneibas upurs, dōvonas un da-  
dzynojamī **upuri**, \* tod tiks lykti teli uz **Tova  
oltora**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Go-  
ram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un  
myžeigi **myužam. Amen**.

## 30. PSALMS



Es sla- veišu Tevi, Kungs, jo Tu **ma-ni iz-glō- bi \***



un naļōvi munim īnaindņikim prīcō-**tīs par ma - ni.**

Kungs, muns Dīvs, uz **Tevi es sauču, \*** un Tu izdzīdy-  
**nōji mani.**

Kungs, Tu munu dvēseli izvedi nu **nōves vaļsteibas, \***  
Tu atdzeivynōji mani, lai es napazustu **kopā.**

Dzīdit Kungam, **jyus, Jō svātī, \*** sumynojit Jō svātu-  
**ma pīmiņu.**

Tōdēļ ka Jō dusmas ilgst **tikai breidi, \*** bet Jō labvē-  
leiba – **vysu myužu.**

Vokorā **nōk raudas, \*** bet reitā – **gaviles.**

Pōrlīcynōts par **sevi es saceju: \*** "Ni myužam es na-  
**tikšu pīveikts."**

Kungs, sovā labvēleibā Tu munam skaistumam **pīškei-  
ri spāku; \*** bet, kod apslēpi sovu vaigu nu manis, es **kli-  
vu satraukts.**

Uz Tevi, **Kungs, es saucu \*** un munu Dīvu es **lyudzu:**

"Kaidš gon lobums nu **muna ašņa, \*** jo es pazustu  
**kopā?**

Voi tod puteklis **Tevi slaveis \*** un daudzynōs Tovu **uz-  
ticeibu?"**

Kungs uzklauseja un apsažālōja **par mani, \*** Kungs  
kliva **muns paleigs.**

Munas vaimanas Tu maņ **pōrvērti dejā**, \* Tu nūjēmi maņ gondareitōja maisu un apjūzi mani **ar prīcu**.

Lai muna dvēsele Tev **dzīd un naklusej**. \* Kungs, muns Dīvs, es Tevi **slaveišu myužam!**

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

## PSALMS

(63, 2-5; 8-9)

Dīvs, muns Dīvs Tu e - si, \*

es mekleju Tevi nu ag - ra rei - ta.

Pēc Tevis slōpst muna dvēsele, muna mīsa ilgojās **pēc Tevis** \* kai izkoltuse sausa zeme **bez yudiņa**.

Svētneicā tai asu lyukōjīs **pēc Tevis**, \* lai radzātu Tovu spāku **un gūdeibu**.

Tova žēlesteiba ir lobōka **par dzeiveibu**, \* tōdēļ muna lyupas **Tevi slaveis**.

Tai es teikšu Tevi **sovā dzeivē** \* un Tovā vōrdā paceļšu **sovas rūkas**.

Jo Tu esi **klivis maņ atbolsts**, \* un Tovu spōrnu ānā es **varu gavilēt**.

Muna dvēsele **tverās pi Tevis**, \* mani atbolsta Tova **lobō rūka**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

## 85. PSALMS

Kungs, Tu beji labvēleigs sovai ze - mei, \*

Jākuba liktini pagrī - zi uz lo - bu.

Tu atlaidi vaini sovai **tautai**, \* apsedzi vysus **jūs grākus**.

Tu aizturēji vysas sovas **dusmas** \* un atsakōpi nu sovas **bardzeibas**.

Atgrīz myusus pi sevis, Dīvs, myusu **Pesteitōj**, \* un nūvērs nu mums **sovu reiksti**.

Voi tod Tu uz mums dusmōsīs **myužēigi** \* un sovu bardzeibu paturēsi uz **paudzū paudzem?**

Voi tod Tu naatjaunōsi myusu **dzeivi**, \* lai Tova tauta **prīcōtūs Tevī?**

Sovu žāļsirdeibu mums **rōdi, Kungs**, \* un dōvoj mums sovu **pesteišonu**.

Es klauseišūs, kū soka Kungs Dīvs, jo Jys sludynoj mīru sovai tautai un sovīm **svātajim**, \* un tim, kas nu sirds **pi Jō atsagrīž**.

Patīši, Jō pesteišona ir tyvu tim, kas Jō **beistās**, \* lai myusu zemē **mōjōtu gūdeiba**.

Žāļsirdeiba un patīseiba izīs vīna ūtrai **pretim**, \* taisneiba snēgs **skupstu mīram**.

Patīseiba izaugs nu **zemes**, \* un taisneiba raudzeisīs nu **dabāsim**.



Jo Kungs dūs **svēteibu**, \* un myusu zeme dūs **sovu augli**.

Taisneiba staigōs Jō **prīškā**, \* un pesteišona sekōs **Jam pādōs**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeiģi **myužam. Amen**.

## DZĪDŌJUMS

(Lk. 1, 67–79)

The image shows two staves of musical notation in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains the melody for the first line of lyrics: 'Sla - veits ir Kungs, Iz - ra - e - ļa Dīvs, \*'. The second staff contains the melody for the second line: 'Jys ir apmeklējis un atpestejis so - vu tau - tu.' The notation includes treble clefs, a key signature of one sharp (F#), and various note values including quarter, eighth, and half notes, as well as rests and repeat signs.

Sla - veits ir Kungs, Iz - ra - e - ļa Dīvs, \*

Jys ir apmeklējis un atpestejis so - vu tau - tu.

Jys mums ir devis pesteišonas **bolstu** \* Davida, sova **kolpa, nomā**,

kai Jys nu myužim **beja sūlejis** \* caur sovu svātū pra - vīšu **lyupom**,

ka myusus atpesteis nu īnaindīku **varas**, \* nu vysu tū rūkom, kas **myusus īneist**,

parōdūt žāļsirdeibu **myusu tāvim** \* un atcerūtīs sovu **svātū dereibu**.

Zvārustu, kū Jys ir devis myusu tāvam **Abrahamam**, \* jys **mums izpildeis**,

ka mes, atbreivōti nu īnaindņiku rūkom, \* bez bailem **Jam kolpōtu**

svātumā un taisneibā **Jō priškā** \* vysōs myuža dīnōs.

Un tu, bārns, tiks saukts par Vysaugstōkō pravīti, \* jo tu īsi Kunga vaiga priškā sagatavōt **Jam ceļu**.

Jō tautai nest pesteišonas ziņu, \* ka grāki tiks jai atlaisti

myusu Dīva lelōs **žālsirdeibas dēļ**, \* ar kuru myusus ir apmeklējis Jō Syuteitais nu augstuma,

lai apgaismōtu tūs, kas mit tymsā un nōves ānā, \* un vadeitu myusu sūļus **mīra ceļus**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA PŌVULA

### 1. VĒSTULES KORINTĪŠIM

(15, 50–54, 57)

Bet tū es soku, brōli: mīsa un asnis navar īmontōt Dīva vaļsteibu, un izniceiba naīmontōs naizniceibas. Lyuk, es jums atklōju nūslāpumu: mes na vysi mērsim, bet vysi tiksīm pōrveidōti. Uzreiz, vīnā ocumirklē, ar pādejū taures skaņu, jo atskanēs taure un myrušī tiks izmūdynōti naizniceibai, bet mes tiksīm pōrveidōti. Tōdēļ ka izniceigajam jōīsatērp naizniceibā un mērsteigajam jōīsatērpj namērsteibā.

Kod šys izniceigais byus īsatērpis naizniceibā un mērsteigais byus īsatērpis namērsteibā, tod pīsapiļdeis raksteitais vōrds: "Uzvara ir iznycynōjuse nōvi..." Pateiceiba Dīvam, kas mums devis uzvaru caur myusu Kungu Jezu Kristu.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.  
R. Myusu saucīns lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par myužēibā aizgōjušū prīsteru dvēselem)

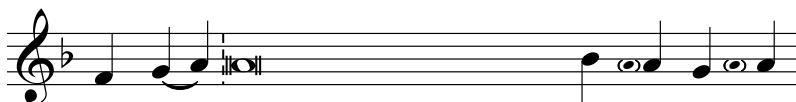
Dīvs, kas sovus kolpus beji aicynōjis par prīsterim un veiskupim apostoliskajā dorbā, mes Tevi lyudzam, pīvīnoj ari myužēibā jūs sovu prīsteru saimei. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.

# PYRMŌ STUNDE

PSALMS

(143, 1–10)



Kungs, uz - klausī munu lyugšonu,  
sovā patīseībā īvāroj **mu-nu lyug-šonu, \***



sovā taisneībā uz - **klau - si ma - ni.**

Naej tīsā ar **sovu kolpu, \*** jo Tovā prīškā nivīns nu dzeivajim nav taisneigs.

Jo īnaidnīks vojoj **munu dvēseli: \*** munu dzeiveibu jys samyna pī zemes, mani īgryude tymsā kai **seņ jau myrušu.**

Un muns gors **manī pagurst, \*** manī sastyngst muna sirds.

Es īgōdoju sensenōs dīnas, pōrdūmoju vysus **Tovus dorbus \*** un apceru, kū ir darejuse **Tova rūka.**

Es paceļu sovas **rūkas uz Tevi, \*** muna dvēsele slōpst pēc Tevis kai izkoltuse zeme.

Kungs, dreizōk **uzklausī mani, \*** jo muns gors jau pagurst.

Naslēp nu manis **sovu vaigu, \*** lai es nakļyustu leidzeigs tim, kas **aizīt kopā.**

Tovu žēlesteibu agri **ļauņ maņ dzērdēt, \*** jo es cereju uz Tevi.

Parōdi maņ ceļu, pa **kuru maņ jōīt, \*** jo uz Tevi es paceļu **sovu dvēseli.**

Nu munim īnaidnīkim **mani izglōb**; \* Kungs, es **steidzūs pi Tevis**.


Mōci mani piļdeit **Tovu grybu**, \* jo Tu esi muns **Dīvs**.

Tovs lobais gors lai **mani voda** \* pa leidzonu zemi.

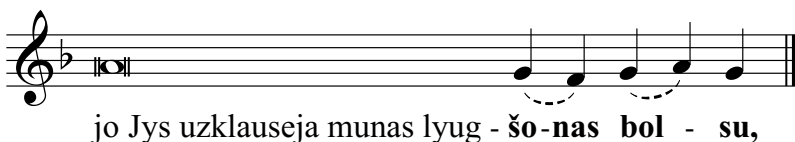
Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

## PSALMS

(116, 1–18)



Es mī - ļo-ju Kun - gu, \*



jo Jys uzklauseja munas lyug - šo-nas bol - su,

tōdēļ ka Jys pīvērse maņ **sovu ausi** \* tymā dīnā, **kod Jū pīsauču**.

Mani apveja nōves saites, un eļnes volgi **aizsnēdze mani**, \* es nūklivu spaidūs un sōpēs.

Bet es pīsauču **Kunga vōrdu**: \* "Ak, Kungs, izglōb **munu dzeiveibu!**"

Kungs ir žāļsirdeigs un taisneigs, \* myusu **Dīvs ir žēleigs**.

Kungs sorgoj **mozūs ļaudis**: \* es beju naspēceigs, Jys **mani izglōbe**.

Atsagrīz sovā mīrā, **muna dvēsele**, \* jo Kungs tev ir **darejis lobu**.

Jo Jys ir pasorgōjis nu nōves **munu dzeiveibu**, \*  
munas acis – nu osorom, munas kōjas – nu kritīņa.

Es staigōšu **Kunga priškā** \* dzeivū zemē.

Es ticēju pat **tod, kod runōju**: \* "Es asu ļūti sa-  
**trikts.**"

Sovā izmysumā es saceju: \* "Vysi cylvāki maloļ."

Kai es pasateikšu **Kungam** \* par vysu, kū Jys **maņ**  
**ir devis?**

Es jimšu pesteišonas **bikeri** \* un pīsaukšu **Kunga**  
**vōrdu.**

Es izpiļdeišu sovus sūlejumus **Kungam** \* vysu Jō  
**ļaužu priškā.**

**Kunga acīs ir dōrga** \* Jō svātūs nōve.

Ak, Kungs, Tovs kolps es asu, es asu Tovs kolps un  
Tovas **kolpyunes dāls**, \* Tu esi sarōvis **munas važas**:

es nessu Tev **slavas upuri** \* un pīsaukšu **Kunga**  
**vōrdu.**

Es izpiļdeišu sovus sūlejumus **Kungam** \* vysu Jō  
**ļaužu priškā.**

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \*  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi  
**myužam. Amen.**

## 23. PSALMS

Kungs ma - ni vo - da, \*

maņ ni - kō na - tryuks:

zōlainōs ganeibōs Jys dūd maņ **vītu**, \* Jys aizvad ma - ni pi yudiņa, **kas veļdzej**.

Munai dvēselei jys atjaunoj **spākus**. \* Sova vōrda dēļ Jys mani voda pa taisneibas **celim**.

Pat jo es staigōšu tymsā nōves **īlejā**, \* es nasabeišu ļaunuma, jo Tu esi **pi manis**.

Tova vāza un gona **reikste** \* līk maņ pasaļaut **uz Tevi**.

Tu esi klōjis maņ **goldu**, \* munim īnainīkim **radzūt**.

Tu svaidi munu golvu ar **eļļu**, \* muns kauss ir piļdeits **leidz molom**.

Tova laipneiba un žēlesteiba mani **pavadeis** \* nu **dīnas dīnā**.

Un es palikšu Kunga **nomā** \* vysōs muna **myuža dīnōs**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

## LASEJUMS NU RAUDU DZĪSMEM

(3, 17–26)

Munai dvēselei ir atjimts mīrs, maņ ir aizamērsis vyss lobais, un es saceju: "Izseikuši ir muni spāki un muna paļōveiba uz Kungu."

Atcerīs munu nalaimi un pūstu, kas ir kai vērmele un žuļts.

Muna dvēsele neikst atmiņōs. Tū pōrdūmōdams sovā sirdī, es cerēšu.

Aiz Dīva žāļsirdeibas mes naasam iznycynōti; Jō ap-sažālōšona nav izsmalta. Tei atsajaunoj ik reitu. Lela ir Tova uzticeiba. "Kungs Dīvs ir muna daļa," soka muna dvēsele, tōpēc es cerēšu uz Jū.

Kungs Dīvs ir lobs pret tim, kas cerej uz Jū, pret dvēseli, kas meklej Jū; labi ir kluseibā gaideit pesteišonu nu Dīva.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.

R. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par myužēibā aizgōjušajim myusu tāvim, mōtem un jūs vacōkim)

Dīvs, kas esi mums pavēlējis gūdōt tāvu un mōti, ap-sažāloj par myusu myrušajim vacōkim, atlaid jim vysus grākus un ļauņ mums redzēt jūs laimeigus myužēigajā dzeivē. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.



## TREŠŌ STUNDE

### 121. PSALMS

Es pa - ceļšu sovas a - cis uz kol - nim: \*

nu kurīnes nōks maņ pa - lei - dzei - ba?

Paleidzeiba maņ **ir nu Kunga**, \* kurs radeja dabasus **un zemi**.

Jys naļaus tovai **kōjai sleidēt**, \* un naaizmigs tys, kurs **tevi sorgoj**.

Redzi, tys nasnauss un **naīgrims mīgā**, \* kas sorgoj **Izraeli**.

Kungs **tevi sorgoj**, \* Kungs ir tovs pavēņs pi tovas **lobōs rūkas**.

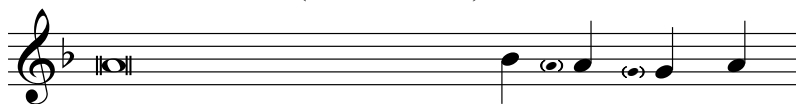
Tev nakaitēs **saule dīnā**, \* ni ari **naktī mēness**.

Kungs pasorgōs tevi nu **vysa ļauna**, \* tovu dzeiveibu **Kungs sorgōs**.

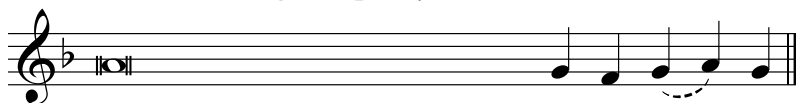
Kungs gōdōs par tovu izižonu un **atnōkšonu** \* nu šō **laika un myužam**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

PSALMS  
(25, 1–2; 4–21)



Uz Tevi, Kungs, es paceļu so - vu dvē-se-li. \*



Muns Dīvs, es cereju uz Tevi:  
lai maņ nav jō - - pa-līk kau - nā.

Kungs, dori maņ zynomus **Tovus ceļus** \* un mōci mani staigōt **Tovas takas**.

Sovā patīseibā mani **vodi un mōci**, \* jo Tu esi **Dīvs, muns glōbējs**.

Pīmini, Kungs, sovus žāļsirdeibas **dorbus** \* un sovū labvēleibu, kas **pastōv nu myužim**.

Naatcerīs munus pōrkōpumus un munas **jauneibas grākus**, \* bet sovā žāļsirdeibā, Kungs, atcerīs mani, pīmini sovā **labvēleibā**.

Kungs ir **lobs un taisneigs**, \* tōpēc grēcinīkim Jys **parōdeis ceļu**.

Lānprōteigūs Jys **vadeis taisneibā**, \* pazemeigūs mōceis **staigōt Jō ceļus**.

Žēlesteiba un uzticeiba ir vysi **Kunga celi** \* tim, kas Jō dereibu un **bausleibas globoj**.

Sova vōrda dēļ, Kungs, pīdūd **munu grāku**, \* jo **tys ir ļūti lels**.

Kurs ir tys cylvāks, kas **Kunga beistās?** \* Kungs jū mōceis, kaidu **izavēlēt ceļu**.

Labklōjeibā **dzeivōs jō dvēsele**, \* un jō pēcnōcēji **īmontōs zemi**.

Kungs savu draudzeibu dāvōs **tim, kas Jō beistās, \***  
savu dereibu Jys dareis **tim zynomu.**

Munas acis vysod **raugōs uz Kungu, \*** jo Jys izvilks  
munas **kōjas nu cylvas.**

Uzlykoj mani un **esi maņ žēleigs, \*** jo asu **vīntuļš un nabogs.**

Atvīgloj **munas sirds sōpes, \*** izglōb mani **nu spaidim.**

Uzlykoj munas **sōpes un gryutumus, \*** atlaid maņ  
vysus **pōrkōpumus.**

Pasaver uz munim īnainīkim, tōdēļ ka jūs **ir lels daudzums, \***  
un nažēleigā naidā jī **mani īneist.**

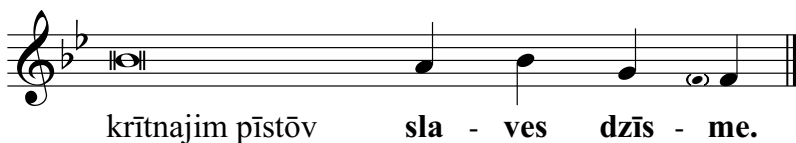
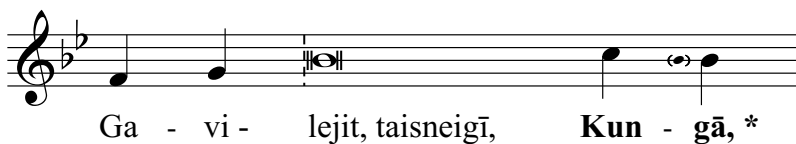
Pasorgoj munu dvēseli un **mani izglōb, \*** napamet manis  
kaunā, jo uz **Tevi es cereju.**

Navaineiba un gūdeigums lai **mani sorgoj, \*** jo es pašaunu  
uz **Tevi.**

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram, \***  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myžēigi  
**myžam. Amen.**

## PSALMS

(32, 1; 4–6; 8–15; 18–22)



Jo patīsi ir Kunga **vōrdi**, \* un uz vysim Jō **dorbim var pasaļaut**.

Jys mīļoj taisneibu un **tīsu**, \* Kunga žāļsirdeibas pylna **ir zeme**.

Ar Kunga vōrdu ir radeiti **dabasi**, \* un ar Jō mutes dvašu – vysi **dabasu spāki**.

Lai beistās Kunga vysa **zeme**, \* Jō vaiga lai beistās vysi, kas **pasaulē dzeivoj**.

Tōdēļ, ka Jys saceja, un tai ir **nūticis**, \* Jys pavēlēja, un **vyss ir radīs**.

Kungs izjauc pogōnu **nūdūmus**, \* veļteigas dora **ļaužu īceres**.

Bet Kunga nūdūms pastōv uz **myužim**, \* Jō sirds dūmas – uz **paaudžu paaudzem**.

Svēteiga ir tauta, kurai Dīvs ir par **Kungu**, \* tauta, kū Jys ir izvēlējis sev par **īpašumu**.

Kungs raugōs nu **dabasim**, \* redz vysus cylvāku **bārnus**.

Jys skotōs nu sova **mōjūkļa** \* uz vysim, kas **apdzeivoj zemi**;

Jys, kas kotram nu tim ir veidōjis **sirdi**, \* Jys, kas pa-zeist vysus **jūs dorbus**.

Redzi, Kunga acis ir pōr tim, kas Jō **beistās**, \* pōr tim, kas cerej uz Jō **žāļsirdeibu**,

lai jūs dvēseles izglōbtu nu **nōves** \* un jūs pabarōtu **bo-da laikā**.

Myusu dvēseles gaida uz **Kungu**, \* jo Jys ir myusu **pa-leiigs un aizstōvis**,

jo myusu sirds prīcojās **Jymā**, \* un uz Jō svātū **vōrdu mes cerejam**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

## LASEJUMS NU GUDREIBAS GRŌMOTAS

(3, 1–9)

Taisneigūs dvēseles ir Dīva rūkā, un nōves mūkas tūs naskar. Nasaprāteigūs acim tōs lykōs myrušas, jūs nōve tyka uzskateita par nalaimi, jūs aizīšona nu mums lykōs izniceiba, bet jī ir īgōjuši mīrā.

Lai gon pēc cylvāku dūmom jī ir izcītuši mūkas, tūmār jūs cereiba ir pylna namērsteibas.

Nadaudz nu jim ir praseits, bet daudz tiks īdūts, jo Dīvs ir jūs pōrbaudejis un atradis par sevis cīneigim.

Jys ir pōrbaudejis jūs kai zaltu kausejamā krōsnī, Jys ir pījēmis jūs kai dadzynojamō upura dōvonu, un laikā nōks jūs pagūdynōjums.

Kas pasaļauņ uz Jū, tī saprass patīseibu un uzticeigi paliks pi Jō, tōdēļ ka mīrs un žēlesteiba ir Jō izradzātajim.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.

R. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par myužēibā aizgōjušim myusu brōlim un mōsom, rodim un tyvinīkim, draugim un labdarim)

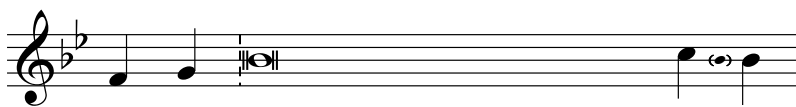
Dīvs, kas cylvākim dōvoj grāku atlaisšonu un myužēigū dzeivi, mes lyudzam Tovu žāļsirdeibu myusu brōlim, tyvinīkim un labdarim, kas ir atstōjuši šū pasauli: ļauņ jim, īmontojūt Vysusvātōkōs Jaunovas Marijas un vysu svātūs aizbiļdeibu, nūnōkt dabasu svāt-laimē. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.

# SASTŌ STUNDE

## PSALMS

(119, 1–2. 12. 16. 30–34. 41. 43–44)



Svē - tei- gi tī, kas bez traipa staigoj sovu **ce - ļu,** \*



kas pēc Kunga baus - lei - bom dzei - voj.

Svēteigi tī, kas Jō pamōceibas **sorgoj,** \* nu vysas **sirds Jō meklej.**

Kungs Dīvs, esi **slaveits,** \* sovu taisneibu **maņ mōci.**

Tovi lykumi maņ dareis **prīcu,** \* es naizmērsšu **Tovus vōrdus.**

Asu izraudzejis patīseibas **ceļu,** \* Tovus sprīdumus asu **nūlicis sev prīškā.**

Kungs, lic, lai Tovu bausleibu ceļš kļyutu maņ **lykums,** \* un es tū **sorgōšu vīnmār.**

Dūd maņ saprōtu, un es piļdeišu Tovu **lykumu** \* un **īvārōšu tū nu vysas munas sirds.**

Kungs, lai Tova žāļsirdeiba nōk pōr **mani,** \* lai nōk Tova pesteišona, kai **esi sacejis.**

Naatjem munai mutei patīseibas **vōrdū,** \* jo es uztycūs **Tovim sprīdumim.**

Un Tovu lykumu es sorgōšu **vīnmār** \* un vysūs **myužu myužūs.**

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram,** \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

## PSALMS

(119, 57. 67–68. 71–72. 75–77. 79)

Kungs ir muna                      da - la; \*

es saceju, ka sorgošu To - vus vōr - dus.

Cikom nabeju pazamōts, es **maļdejūs**, \* bet tagad sorgošu **Tovus vōrdus**.

Tu esi lobs un dori **lobu**, \* Tovus lykumus **maņ mōci**.

Tys maņ ir labi, ka tyku **pazamōts**, \* lai īsamōceitu **Tovas bausleibas**.

Tovas mutes lykums maņ ir **lobōks** \* nakai tyukstūšas zalta un sudobra.

Es zynu, Kungs, ka Tovi sprīdumi ir **pareizi** \* un taisneigi Tu mani **pazamōji**.

Tova žēlesteiba lai mīrynoj **mani** \* saskaņā ar Tovu sūlejumu **sovam kolpam**.

Tova apsažālōšona lai nōk pōr mani, un es **dzeivōšu**, \* jo Tavs lykums dora **maņ prīcu**.

Lai maņ pīsavērš tī, kas Tevis **beistās** \* un atzeist **Tovus priķšrokstus**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

## PSALMS

(119, 89–91. 93–94. 105. 111. 129. 132.  
155. 158. 160. 172. 174–175)

Kungs, Tavs vārds ir myu - žēigs, \*  
namai - neigs kai da - ba-si.

Tova patīseība ir spēkā nu paaudzes uz **paaudzi**, \* Tu nūstyprynōji zemi, **un tei pastōv**.

Pēc Tova lāmuma vyss pastōv vēl **šudiņ**, \* jo vyss **Tev kolpoj**.

Myužam es naaizmērsšu Tovas **pavēles**, \* jo ar tom Tu dzeivynōji **mani**.

Es asu Tavs: izpestej **mani**, \* jo es mekleju Tovas **pavēles**.

Tavs vārds ir speideklis munom **kōjom** \* un gaisma **munom takom**.

Tovas pamōceības ir muns montōjums uz **myužim**, \* jo tōs ir līksmeība **munai sirdei**.

Apbreinojami ir Tovi **priķšroksti**, \* tōpēc muna dvēsele **tūs īvārōs**.

Uzlyukoj mani un esi maņ **žēleigs** \* kai tim, kas mīļoj **Tovu vōrdu**.

Nu grēcinīkim pesteišona ir **tōli**, \* jo jī nameklej Tovas **pamōceības**.

Es radzu atkritējus un asu **nūskumis**, \* jo jī nasorgoj **Tovus vōrdus**.

Patīseība ir Tovū vōrdu **pamats**, \* uz myužim – Tovas **taisneības sprīdumi**.



Muna mēle lai dzīd par Tovim **vōrdim**, \* jo vysas Tovas bausleibas ir taisneiba.

Kungs, es ilgojūs pēc Tovas paleidzeibas, \* un Tovs lykums dora maņ **prīcu**.

Muna dvēsele dzeivōs un Tevi **slaveis**, \* maņ paleidzēs Tovs taisneigais **sprīdums**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA JŌŅA ATKLŌSMES GRŌMOTAS

(21, 1–7)

Es, Jōņs, redzēju jaunus dabasus un jaunu zemi, jo pyrmī dabasi un pyrmō zeme beja pagōjuši un ari jyuras vairs nabeja. Un es redzēju svātū piļsātu – jaunū Jeruzalemi – nūkōpam nu dabasim nu Dīva, sagatavōtu kai leigovu, kas greznojusēs sovam veiram. Un es dzērdēju skaļu bolsu runojam nu trūņa: "Lyuk, Dīva mōjūklis pi cylvākim, un Jys dzeivōs pi tim, un jī byus Jō tauta. Pats Dīvs byus pi jīm un byus jūs Dīvs. Un Dīvs nūsauceis jīm ikvīnu osoru nu acim, un nōves vairs nabyus. Vairs nabyus ni sāru, ni vaimaņu, ni sōpu, jo agrōkais byus pagōjis."

Un tys, kas sēdēja trūnī, saceja: "Lyuk, es vysu doru jaunu." Un Jys maņ saceja: "Roksti, jo šī vōrdi ir pareizi un patīsi."

Un Jys maņ saceja: "Ir nūticis. Es asu Alfa un Omega, sōkums un gols. Izslōpušajam es dūšu bez moksas dzert nu dzeiveibas yudiņa olūta. Tū īmontōs tys, kas uzvarēs, un es byušu jam Dīvs, un jys byus maņ dāls."

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.  
R. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par vysim N. gimines nūmyrušajim)

Vysuvareigais myužēigais Dīvs, pasaļāunūt uz Tovu  
žāļsirdeibu, mes Tevi lyudzam, esi labvēleigs sovim  
kolpim, kas ticeibā ir aizgōjuši nu šōs dzeives, un  
pīvīnoj jūs Tovai atpeiteitūs saimei debesīs. Caur  
Kristu, myusu Kungu.

Amen.

# VESPERES

## PSALMS

(86, 1–13; 15)



Kungs, pī - vērs maņ sovu ausi un **uz - klau-si ma-ni, \***

jo es asu tryu - **ceigs un na - bogs.**

Sorgoj munu dvēseli, jo es **Tevis beistūs, \*** muns Dīvs, izpestej sovu kolpu, kas pasaļau **uz Tevi.**

Kungs, **apsažāloj par mani, \*** jo uz Tevi es saucu ik dīnas.

Īprīcnoj sova **kolpa dvēseli, \*** jo sovu dvēseli es paceļu **uz Tevi, Kungs.**

Jo Tu, Kungs, esi **lobs un saudzeigs, \*** un pylns žālširdeibas vysim, kas **Tevi pīsauc.**

Uzklausi, Kungs, **munu lyugumu \*** un īvāroj munas lyugšonas **bolsu.**

Sovu bādu dīnā es **saucu uz Tevi, \*** jo Tu **mani uz-klausi.**

Storp dīvim, Kungs, nivīns **nav Tev leidzeigs, \*** nav taidu dorbu **kai Tovejī.**

Nōks vysas tautas, kū Tu **esi radejis, \*** un Tevi, Kungs, pīlyugs un slaveis **Tovu vōrdu,**

jo Tu esi lels un **dori breinumus: \*** vīneigi **Tu esi Dīvs.**

Kungs, mōci maņ **sovu ceļu, \*** lai es staigōtu Tovā **pa-tīseibā;**

vīnkōršu dori **munu sirdi**, \* lai tei beituš **Tova vārda**.  
 Kungs, muns Dīvs, es Tevi teikšu nu **vysas munas sirds** \* un Tovu vārdu **slaveišu myužam**,  
 jo lela ir Tova **žāļsirdeiba pōr mani**, \* Tu izglōbi mu-  
 nu dvēseli nu **nōves vaļsteibas**.

Bet Tu, Kungs, esi **žāļsirdeigs un saudzeigs Dīvs**, \*  
 lānprōteigs, ļūti labvēleigs un **patīss**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \*  
 kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi  
**myužam. Amen.**

## PSALMS

(27, 1. 4. 7. 9–10. 13–14)

Kungs ir muna gaisma un muns glō - bējs, \*

nu kō maņ bei - tīs?

Kungs ir munas **dzeiveibas sorgs**, \* par **kū maņ bai-  
 ļōtīs?**

Vīnu es lyudzu nu Kunga, tik **tō es vēlejūs**, \* ka varātu  
 dzeivōt Kunga nomā vysōs muna **myuža dīnōs**,  
 lai radzātu **Kunga laipneibu** \* un ītu **Jō svētneicā**.

Uzklausī, Kungs, munu bolsu, kod es **saucu uz Tevi**, \*  
 apsažāloj par mani un **uzklausī mani**.

Kungs, es mekleju **Tovu vaigu**. \* Naapslēp tū nu ma-  
 nis, dusmōs naatstum **sovu kolpu**.

Tu esi muns glōbējs, tōpēc **naatmet mani** \* un naatstōj mani, munas **pesteišonas Dīvs!**

Jo mani atstōtu muns tāvs un **muna mōte**, \* tūmār Kungs **mani pījims**.

Es tycu, ka varēšu redzēt **Kunga lobumu** \* dzeivū zemē.

Gaidi uz Kungu un **esi drūsmeigs**, \* esi styprs sovā sirdī un cerej **uz Kungu**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen.**

## PSALMS

(34, 2-9. 13-17. 19-23)

Es teikšu Kungu kot - rā lai - kā, \*

Jō slave vīnmār byus uz mu - nom lyu - pom.

Muna dvēsele **lapnōsīs Kungā**; \* pazemeigī lai dzērd un lai **pīcojās**.

Teicit Kungu **kūpā ar mani**, \* kūpā slaveisim **Jō vōrdu**.

Es meklēju Kungu, un Jys uzklauseja **mani** \* un atbreivōja mani nu vysom **munom bailem**.

Skotitēs uz Jū, un jyus **atplauksit prīcā**, \* un jyusu vaigs **natiks apkaunōts**.

Lyuk, nabogs sauce, un Kungs jū **uzklauseja** \* un izglōbe jū nu vysom **jō bādom**.

Kunga eņģeļs ceļs aizsorgmyuri apkōrt tim, kas **Kunga beistās**, \* un **jūs izglōbs**.

Raugit un redzit, **cik lobs ir Kungs**, \* laimeigs ir veirs, kas **uz Jū cerej**.

Kaids ir tys cylvāks, kurs **vēlejās dzeivi** \* un ilgojās pēc dīnom, lai **baudeitu lobumus?**

Atturi sovu **mēli nu ļauna**, \* un tovas lyupas lai **narunoj vyltu**.

Nūsavērs nu ļauna un **dori lobu**, \* meklej mīru **un tam sekoj**.

Kunga acis ir **pīvārstas taisneigim**, \* un Jō ausis – **jū saucīņam**.

Bet Kunga vaigs ir vārsts pret tim, kas **dora ļaunu**, \* lai iznycynōtu jūs **pīmiņu vērs zemes**.

Kungs ir tyvu tim, kas **satrīkti sirdī**, \* un Jys izpesteis tūs, kas **salauzti gorā**.

Taisneigim **ir daudz cīsšonu**, \* bet nu vysom tom **Kungs jūs atbreivōs**.

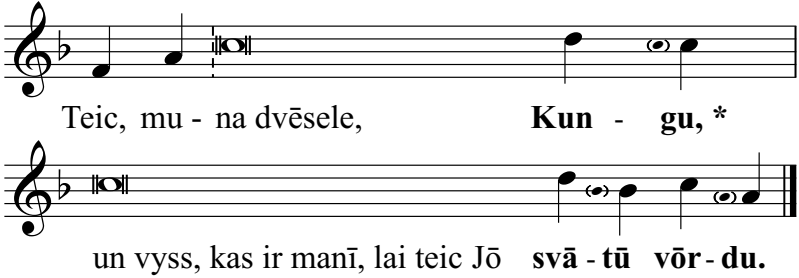
Vysus jū **kaulus Jys sorgōs**, \* nivīns nu tim **natiks salauzts**.

Ļaunums grēcinīku **aizvess nōvē**, \* un tī, kas īneida taisneigū, **sajims strōpi**.

Kungs izpesteis sovu **kolpu dvēseles**, \* un natiks strōpeiti tī, kas **uz Jū cerej**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

PSALMS  
(103, 1–4; 6–18)



Teic, mu - na dvēsele, Kungu, \*  
un vyss, kas ir manī, lai teic Jō svā - tū vōr - du.

Teic, muna dvēsele, **Kungu** \* un naaizmērsti, kū Jys tev **darejīs lobu**.

Jys pīdūd vysas tovas **vaines** \* un dzīdej vysas **tovas vōjeibas**.

Jys izglōb nu nōves tovu **dzeiveibu** \* un apveļtej tevi ar žēlesteibu un **žālsirdeibu**.

Kungs ir taisneigs sovūs **dorbūs**, \* vysim apspīstim sprīž **taisneigu tīsu**.

Jys Mozum dareja zynomus sovus **ceļus**, \* Izraeļa dālim – **sovus dorbūs**.

Kungs ir žālsirdeigs un **labvēleigs**, \* lānprōteigs un **lūti saudzeigs**.

Na vysod Jys **barās** \* un na jau **myužeigi dusmojās**.

Jys nadora mums pēc myusu **grākim** \* un naatmoksoj mums pēc **myusu vainem**.

Jo cik augši ir dabasi pōri **zemei**, \* tik lela ir Jō žālsirdeiba tim, **kas Jō beistās**;

cik Rītumi ir tōli nu **Austrumim**, \* tik tōli nu mums Jys ir aiznesis **myusu vaines**.

Kai tāvs žāloj sovus **bārnus**, \* tai apsažāloj Kungs par tim, **kas Jū gūdoj**.

Jys zyna, nu kō mes **radeiti**, \* Jys atcerās, ka **asam puteklis**.

Cylvāka dīnas kai nūplauta **zōle**, \* jys nūzīd leidzeigi **pučei uz lauka**.

Kod vējs jam uzpyuš, jō vairs **nabyus**, \* un jō vīta **jū vairs napazeis**.

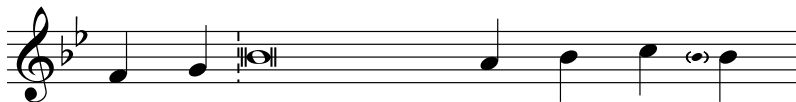
Bet Kunga žālsirdeiba pastōv myužu **myužūs** \* pōr **tim, kas Jō beistās**.

Jō taisneiba palīk paaudžu **paaudzēs** \* tim, kas Jō **de-reibu globoj**.

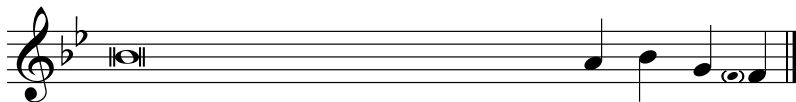
Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

## MAGNIFICAT

(Lk. 1, 46–55)



Mu - na dvēsele augsti sla - vej **Kun - gu**, \*



un muns gors prīcojās Dīvā, munā **Pes-tei - tō - jā**.

Jo Jys ir skatejīs uz sovas kolpyunes **zemeibu**: \* un, raug, nu šō laika vysas paaudzes mani **sauks par svēti-gu**.

Jo lelas lītas maņ ir darejis **Varenais**, \* un **Jō vōrds ir svāts**.

Un Jō žālsirdeiba ir nu paaudzes **leidz paaudzei** \* tim, **kas Jō beistās**.



Jys veice varūņdorbus ar **sovu rūku**, \* izkaiseja lepneigūs sirds dūmōs.

Jys nūgryude styprūs nu krāsla \* un paaugstynōja zeimeigūs.

Olkonūs Jys piļdeja ar lobumim, \* bet maņteigūs atstōja tukšus.

Izraeli jys pījēme par kolpu, \* pīmynādams sovu žālsirdeibu.

Kai beja runōjis myusu tāvim: \* Abrahamam un jō dzymumam uz myužim.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam Goram, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi myužam. Amen.

## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA PŌVULA 2. VĒSTULES KORINTĪŠIM

(4, 16–5, 2)

Mes napagurstam. Lai gon myusu ōrejšais cylvāks izneikst, myusu īkšējais tūmār atsajaunoj nu dīnas dīnā. Myusu pošreizejōs gryuteibas, kas ir vīglas, sagōdoj mums naizsokami lelu gūdeibu myužeibā. Mes taču raugomēs navs uz radzamū, bet gon uz naradzamū, jo radzamašs pōrīt, bet naradzamašs ir myužeigs.

Mes zynom, jo myusu laiceigōs dzeives mitekklis sabryuk, tod nu Dīva mums dabasūs ir myužeigas mōjas, kas nav ar rūkom caltas. Tōdēļ mes šymā mōjūklī nūsapyušam, ilgōdamīs byut ītārpti sovā mōjūklī, kas ir nu dabasim.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.  
R. Myusu saucīņs lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par vysim myusu draudzes myrušajim)

Dīvs, kura žāļsirdeibā ticeigūs dvēseles atrūn myužēigū mīru, dōvoj sovīm ļaudīm grāku atlaisšonu, lai tī, kuru mīsas šeit vai cytur ir apglobōtas, tyktu atbreivōti nu vysom vainem un prīcōtūs Tevī myužēigi. Caur Kristu, myusu Kungu.

Amen.

## BEIDZAMŌ STUNDE

### 130. PSALMS



Nu\_\_\_ dziļumim uz Te - vi, Kungs, es sau- cu: \*

Kungs, uzklausi mu - nu bol - su.

Lai Tova auss **dzērd munu lyugšonu**, \* kū es syutu **uz Tevi**.

Jo Tu, Kungs, gribēsi nūzīdzeibas **tīsōt**, \* Kungs, kas **tod spēs izturēt?**

Bet pi Tevis varam pīdūšonu **atrast**, \* lai mes bejeibā **gūdōtu Tevi**.

Kungs, es cereju **uz Tevi**. \* Muna dvēsele cerej **uz Jō vōrdu**.

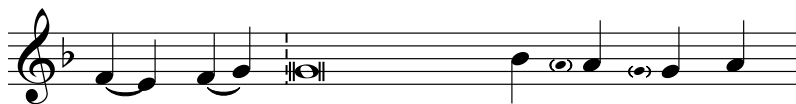
Muna dvēsele **gaida uz Kungu** \* vairōk nakai sorgi uz **reita gaismu**.

Lai Izraeļs gaida uz Kungu, jo Kungs **ir ļūti žēleigs** \* un pesteišonu **bogōti dōvoj**.

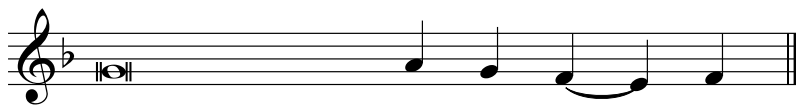
Jys Izraeli **atpesteis** \* nu **vysim jō grākim**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, **un Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeiģi **myužam. Amen**.

## 67. PSALMS



Lai Dīvs apsažāloj par  
mums un lai myu-sus svē-tej, \*



Jō vaigs pōr mums lai gai - ši at - mirdz.

Lai Jō ceļš toptu zynoms **zemes vērsā**, \* Jō pesteišona  
– **vysom tautom.**

Dīvs, lai Tevi **slavej tautas**, \* lai slavej Tevi **vysas tautas.**

Tautas lai prīcojās **un gavilej**, \* jo ļaudim Tu tīsu sprīd  
taisneigi un vodi tautas **zemes vērsā.**

Dīvs, lai Tevi **slavej tautas**, \* lai slavej Tevi **vysas tautas.**

Zeme ir davuse **sovu augli**, \* Dīvs, myusu Dīvs lai  
**myusus svētej.**

Lai Dīvs **myusus svētej**, \* un vysas zemes molas **lai Jō beistās.**

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \*  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi  
**myužam. Amen.**

## 145. PSALMS

Es Te - vi slaveišu, muns Dīvs un **Kē - neņ,\***

Tovu vōrdu es teikšu vy - **sod un myu - žam.**

Kotru dīnu es gūdošu **Tevi**, \* Tovu vōrdu slaveišu uz **myužēigim laikim.**

Kungs ir lels un augsti **teicams**, \* naizdybinojams ir **Jō lelums.**

Paaudze paaudzei daudzynōs Tovus **dorbis** \* un vēsteis par Tovu **vareneibu.**

Tōs runōs par Tovu slaves pynū **gūdeibu** \* un sludy-nōs **Tovus breinumus,**

daudzynōs Tovu brīsmēigū dorbu **vareneibu** \* un stōsteis par **Tovu gūdeibu.**

Tōs pīminēs Tovu lelū labvēleibu \* un prīcōsīs par **Tovu taisneibu.**

Kungs ir žāļsirdeigs un **labvēleigs**, \* lānprōteigs un **ļūti saudzeigs.**

Kungs ir lobs pret **vysim**, \* un žāļsirdeiba ir vysūs **Jō dorbūs.**

Lai slavej Tevi, Kungs, vysi Tovi **dorbi**, \* un lai Tovi svātī **Tevi cyldynoj.**

Lai jī stōsta par Tovas vaļsteibas **slavi** \* un Tovu vareneibu **lai sludynoj.**

Lai cylvāku bārnim dora zynomu Tovu **varu** \* un Tovas vaļsteibas **gūdeibu**.

Tova vaļsteiba ir vaļsteiba uz vysim **myužim** \* un Tova vaļdeišona – uz vysom **paaudžu paaudzem**.

Kungs ir uzticeigs vysūs sovūs **vōrdūs** \* un svāts ir vysūs **sovūs dorbūs**.

Kungs atbolsta vysus, kas **pakreit** \* un vysus **nūspīstūs pīcel**.

Vysu acis raugōs uz Tevi ar **cereibu**, \* un Tu jim uzturu dūd eistajā **laikā**.

Tu labvēleibā atver sovu **rūku** \* un paādynoj vysu, **kas dzeivoj**.

Kungs ir taisneigs vysūs sovūs **ceļūs** \* un svāts ir vysūs **sovūs dorbūs**.

Kungs ir tyvu vysim, kas Jū **pīsauc**, \* vysim, kas Jū **patīsi pīsauc**.

Jys izpylda tū ilgas, kuri Jō **beistās**, \* Jys uzklauseis jū lyugšonu **un jūs izglōbs**.

Kungs sorgoj vysus, kas Jū **mīļoj**, \* bet pazudynōs vysus **grēcinīkus**.

Muna mute stōsteis par Kunga **slavi**, \* lai ikvīna mīsa myužam teic Jō **svātū vōrdu**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi **myužam. Amen**.

## LASEJUMS NU SVĀTŌ APOSTOLA PĪTERA 1. VĒSTULES

(1, 3–5)

Lai ir slaveits Dīvs, myusu Kunga Jezus Kristus Tāvs, kas caur Jezus Kristus augšanceļšonūs nu myrūnim sovā leļajā žālširdeibā ir licis mums atdzimt dzeivai cereibai, naizniceigam, naaptraipeitam un naveistūšam montōjumam, kas jums teik globōts dabasūs. Dīva spāks caur ticeibu jyusus sorgoj, lai jyus sasnāgtu atpesteišonu, kas ir sagatavōta un tiks atklōta postorā dīnā.

V. Kungs, uzklausi myusu lyugšonu.

R. Myusu saucīņš lai nūnōk pi Tevis.

Lyugsimēs:

(par vysim ticeigim myrušajim)

Dīvs, vysu ticeigū Radeitōjs un Pesteitōjs, atlaid sovīm kolpīm vysus grākus un, Bazneicai aizlyudzūt, dōvoj jīm apžālōšonu, kū jī gaida nu Tevis. Caur Kristu, myusu Kungu.

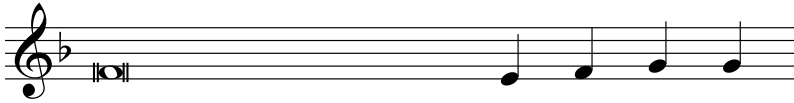
Amen.

V. Slaveisim Kungu.

R. Pateiceiba Dīvam.

**ESI SVEICYNŌTA, KARALĪNE...** (18. lpp.).

## VESPERES PAR MYRUŠAJIM



Pr. Dīvs, mes Tovu palei - dzei - bu lyu - dzam.  
T. Gūds lai ir Tā - vam un Dā - lam,  
kai beja nu īsōkuma, tai ta - gad un vy - sod,



T. Kungs, nasaka-vej mums pa-leidzēt.  
un Svā - ta - jam Go - ram.  
un myužeiģi myu-žam. A - men. Al - le - lu - ja.

## HIMNA



Je - zu Kris - tu, Dī - va Dāls,  
Vy - sim ti - cei - ga - jim nas



Aug - šan - ceļ - šo - nōs mums To - va  
Bo - gō - tei - gas žē - les - tei - bas:



Nō - ves va - ra uz - veik - ta, gai - da



jau - na dzei - ve myus. A - men.



Tōdēļ grybam Tevi teikt,  
Tovu gūdu dzīsmēs slaveit.  
Tu caur Krystu atvēri  
Ceļu mums uz debess mōjom.  
Tēvijā storp svātajim  
Svātceļojums beigsīs mums.

Sovu žēlesteibu, Kungs,  
Rōdi tim, kū sauc pi sevis,  
Lai pēc dzeives gryuteibom  
Mīru rostu pēc šōs dzeives.  
Sovu vaigu rōdi jim,  
Gaisma myužeigō lai speid.

Bet, kod lelō dīna nōks,  
Atjaunōts tiks vyss caur Tevi,  
Myusu nūmyrušūs ceļ –  
Tovā gūdeibā byut kūpā.  
Nōvē beji vīnōts Tu,  
Esi – augšanceļūtīs. Amen.

## ANTIFONA I

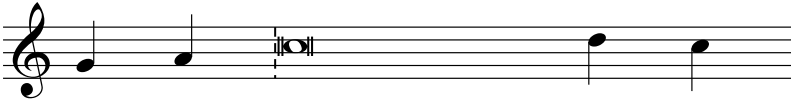


Kungs Te - vi sor - goj nu vy - sa ļau - na, \*



lai Kungs sor - goj — dvē - se - li to - vu.

## 121. PSALMS



Es pa - ceļšu sovas acis uz kol - nim: \*



nu kurīnes nōks maņ pa - lei - dzei - ba?

Paleidzeiba maņ ir nu **Kunga**, \* kurs radeja dabasus un zemi.

Jys naļaus tovai kōjai **sleidēt**, \* un naaizmigs tys, kurs tevi sorgoj.

Redzi, tys nasnauss un naīgrims **mīgā**, \* kas sorgoj **Izraeli**.

Kungs tevi **sorgoj**, \* Kungs ir tovs pavēņs pi tovas **lobōs rūkas**.

Tev nakaitēs saule **dīnā**, \* ni ari **naktī mēness**.

Kungs pasorgōs tevi nu vysa **ļauna**, \* tovu dzeiveibu **Kungs sorgōs**.

Kungs gōdōs par tovu izīšonu un atnōkšonu \* nu šō **laika un myžam**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myžeiigi **myžam. Amen**.

Antifona I: Kungs Tevi sorgoj nu vysa ļauna, \* lai Kungs sorgoj tovu dvēseli.

## ANTIFONA II



Jo Tu, — Kungs, gribēsi nūzī - dzei - bas tī - sōt, \*  
Kungs, — kas tod spēs iz - tu - rēt?

## 130. PSALMS



Nu dzi- ģumim uz Tevi, Kungs, es sau - cu: \*  
Kungs, uzklausi mu - nu bol - su.

Lai Tova auss dzērd munu **lyugšonu**, \* kū es syutu **uz Tevi**.

Jo Tu, Kungs, gribēsi nūzīdzeibas **tīsōt**, \* Kungs, kas **tod spēs izturēt?**

Bet pi Tevis varam pīdūšonu **atrast**, \* lai mes bejeibā **gūdōtu Tevi**.

Kungs, es cereju uz **Tevi**. \* Muna dvēsele cerej **uz Jō vōrdu**.

Muna dvēsele gaida uz **Kungu** \* vairōk nakai sorgi uz **reita gaismu**.

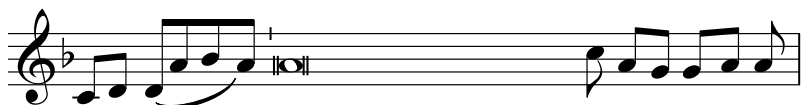
Lai Izraeļs gaida uz Kungu, jo Kungs ir ļūti **žēleigs** \*  
un pestiņonu **bogōti dōvoj**.

Jys Izraeli **atpesteis** \* nu **vysim jō grākim**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam **Goram**, \*  
kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeigi  
**myužam. Amen.**

Antifona II: Jo Tu, Kungs, gribēsi nūzīdzeibas tīsōt, \*  
Kungs, kas tod spēs izturēt?

### ANTIFONA III



Kai Tāvs augšanceļ myrušūs un at-dzei-vy - noj, \*



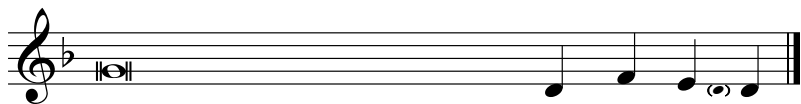
tai a - ri Dāls at-dzei-vy-nōs tūs, ku-rus gri - bēs.

### DZĪDŌJUMS

(Flp. 2, 6–11)



Kristus Jezus, lai gon be - ja Dī - va vei - dā, \*



tūmār nauzskateja par īgivumu  
byut lei - dzei-gam Dī-vam.

Bet gon pazamynōja pats sevi, \* p̄jimdams kolpa veidu,

Topdams leidzeigs cylvākim. \* Un atzeits par cylvāku tymā, kas ir ōrejšais,

Jys pazamynōja sevi, kļjudams paklauseigs leidz nōvei, \* leidz pat krysta nōvei.

Tōdēļ ari Dīvs Jū paaugstynōja \* un deve Jam vōrdu, kas ir pōri pōr kotru vōrdu,

lai Jezus vōrda p̄rīškā lūceitūs vysī celi, \* dabasūs, vērs zemes un pazemē,

un ikvīna mēle atzeitu, \* ka "Jezus Kristus ir Kungs!"  
Dīva Tāva gūdam.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un Svātajam Goram, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužeiģi myužam. Amen.

Antifona III: Kai Tāvs augšanceļ myrušūs un atdzeivynoj, \* tai ari Dāls atdzeivynōs tūs, kurus gribēs.

## SV. ROKSTU LASEJUMS

(1 Kor. 15, 50–58)

Bet tū es soku, brōli: mīsa un asnis navar īmontōt Dīva vaļsteibu, un izniceiba naīmontōs naizniceibas.

Lyuk, es jums atklōju nūslāpumu: mes na vysī mērsim, bet vysī tiksīm pōrveidōti. Uzreiz, vīnā ocumirklī, ar pādejū taures skaņu, jo atskanēs taure un myrušī tiks izmūdrynōti naizniceibai, bet mes tiksīm pōrveidōti. Tōdēļ ka izniceigajam jōīsātērp namērsteibā.

Kod šys izniceigais byus īsatērpis naizniceibā un mērsteigais byus īsatērpis namērsteibā, tod pīsapiļdeis raksteitais vārds: "Uzvara ir iznycynōjuse nōvi...".

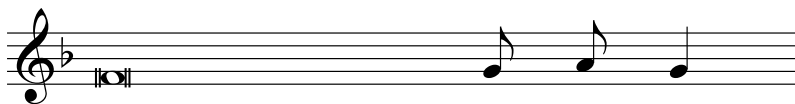
Pateiceiba Dīvam, kas mums devis uzvaru caur myusu Kungu Jezu Kristu.

(Var izmontēt arī cytus Sv. Rokstu lasejumus:

1 Kor 15, 12–34

1 Tes 4, 13–18.)

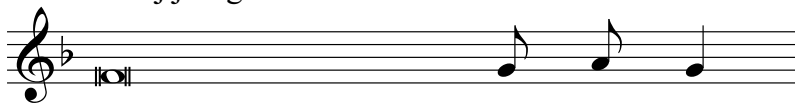
## RESPONSORIJS



**Pr./T** Sovā žāļsir - - dei - bā, Kungs,



dōvoj jim grāku at - lais - šo - nu.



**Pr.** Kurs nōksi tīsōt dzeivūs un my - ru - šūs.



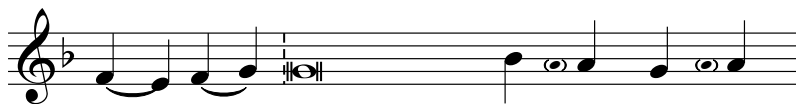
**T.** dōvoj jim grāku at - lais - šo - nu.

P. Gūds lai ir Tāvam un Dā - lam,  
 un Svā-ta-jam Go-ram. P./T Sovā žāļsir-dei-bā, Kungs,  
 dōvoj jim grāku at - lais - šo - nu.

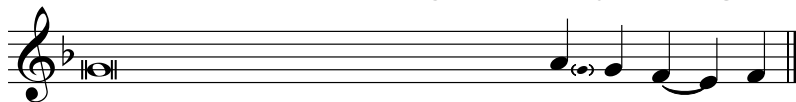
ANTIFONA pyrms MAGNIFICAT

Tys, — kurs ma - ni syu - te - ja, grib, lai nu tim,  
 ku - rus Jys maņ ir de - vis, \*  
 es ni - vī - na na - pa - zau - dā - tu,  
 bet izmūdynōtu jūs pos - to - rā dī - nā.

## MAGNIFICAT



Mu - na\_\_ dvēsele augsti sla - vej Kun- gu, \*



un muns gors prīcojās Dīvā, munā Pes-tei - tō - jā.

Jo Jys ir skatejīs uz sovas **kolpyunes zemeibu**: \* un, raug, nu šo laika vysas paaudzes mani **sauks par svēteigu**.

Jo lelas lītas maņ ir **darejīs Varenais**, \* un **Jō vārds ir svāts**.

Un Jō žāļsirdeiba ir nu paaudzes **leidz paaudzei** \* tim, **kas Jō beistās**.

Jys veice varūndorbus ar **sovu rūku**, \* izkaiseja lepneigūs **sirds dūmōs**.

Jys nūgryude **styp rūs nu krāsla** \* un paaugstynōja **zemeigūs**.

Olkonūs Jys piļdeja **ar lobumim**, \* bet maņteigūs **atstōja tukšus**.

Izraeli jys pījēme **par kolpu**, \* pīmynādams sovu **žāļsirdeibu**.

Kai beja runōjis **mysu tāvim**: \* Abrahamam un jō dzymumam **uz myužim**.

Gūds lai ir Tāvam un Dālam, un **Svātajam Goram**, \* kai beja nu īsōkuma, tai tagad un vysod, un myužēigi **myužam. Amen**.

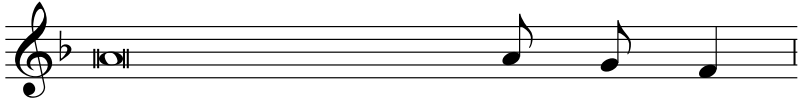
Antifona IV: Tys, kurs mani syuteja, grib, lai nu tim, kurus Jys maņ ir devis, \* es nivīna napazaudātu, bet izmūdbynōtu jūs postorā dīnā.



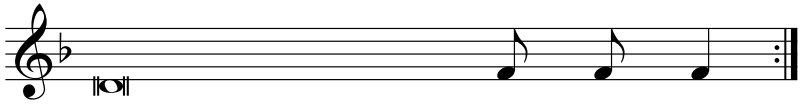
## VYSPĒREJĒ LYUGŠONA

**P.** Kristu, kurs, kai tycam, myusu mērsteigū mīsu pōr-  
veidōs leidzeigu sovai apskaidrōtajai mīsai, lyugsim:

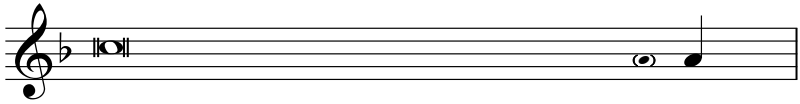
### Refrens



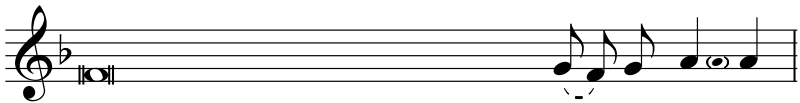
**P./T.** Kungs, Tu esi myusu dzei - vei - ba



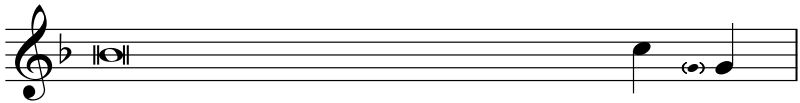
un myusu augšan - ceļ - šo - nōs.



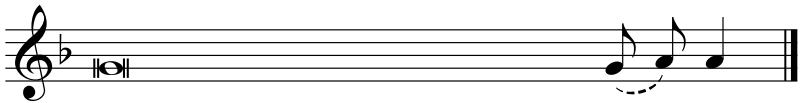
**P.** 1. Kristu, dzeivō Dī - - va Dāls,



kurs pīcēli nu myrušajim Lazaru, so - vu drau - gu,



pamūdynoj dzeivei sovā gūdeibā  
myusu myrušūs brō - ļus,



kurs esi atpērcis ar sovom dōrgajom A- si- nim.

**Refr.**

2. Kristu, nūskumušūs īprīcynōtōjs,  
Kurs nūslauceji osoras tim, kurus skumdynōja Lazara,  
jaunekļa nu Naimas un Jaira **meiteņas nōve**,  
Mīrynoj **vysus**,  
Kuri apraud sovus **myrušūs**.  
**Refrens.** Kungs, Tu esi myusu...
3. Kristu, myusu Pesteitōj,  
Izncynoņ myusu mērsteigajā mīsā **grāka varu**,  
Lai mes Tevī kļyutu leīdzdaleigi myužeigajā **dzeivē**  
Tai kai Odumā mes bejom leīdzdaleibnīki **nōvē**.  
**Refrens.**
4. Kristu, kurs oklajam atvēri **acis**  
Un devi īspēju **uzlyukōt Tevi**,  
Atklōj savu vaigu tim myrušajim,  
Kuri leīdz šam vēļ naspēj skateit Tovu **gaismu**.  
**Refrens.**
5. Kristu, kurs nūjauci  
Myusu laiceigōs **mīsas mitekli**,  
Dori, lai mes tyktu **īvasti**  
Myužeigajā mōjōs – **dabasūs**.  
**Refrens.**

TĀVS MYUSU...

**P.** Lyugsimēs.

Dīvs, kas cylvākim dōvoj grāku pīdūšonu un myužēigū dzeivi, mes lyudzam Tovu žāļsirdeibu myusu brōlim un mōsom, tyvinīkim un labdarim, kuri ir atstōjuši šū pasauli: ļauņ jīm, īmontojūt Vysusvātōkōs Jaunovas Marijas un vysu svātūs aizbiļdnīceibu, nūnōkt dabasu svātlaimē. Caur Kristu, myusu Kungu.

**T.** Amen.

**PRĪSTERA SVĒTEIBA:**

**P.** Dīvs Kungs lai ir ar jums.

**T.** Kungs ir ar tevi.

**P.** Lai svētej jyusus vysuvareigais Dīvs, Tāvs un Dāls, + un Svātais Gors.

**T.** Amen.

**P.** Dīva žēlesteiba lai jyusus pavoda.

**T.** Pateiceiba Dīvam.

**ESI SVEICYNŌTA, KARALĪNE (18. lpp.)**

# SATURA RŌDEITŌJS

## Kristeigō apglobōšona

130. psalms.....	5
103. psalms.....	7
Vyspōrejōs lyugšonas.....	8
Bēru gōjīņš nu mōjom.....	12
Bēru gōjīņa īsarasšona bazneicā.....	14
Atvodu rits.....	15
Gōjīņš uz apglobōšonas vītu.....	19
Aizlyugums pi kopa.....	21
Psalmi, izvodūt mozus bārnus.....	27

## Procesija kopu svātkūs un Myrušū pīmiņas dīnā

Tamōs postordīnas brīsmōs.....	31
Pasorgoj myus', Kungs un Dīvs.....	37

## Dzīsmes

Tī, kas škeisteišonas gunī.....	42
Jezu, olivu dōrzā geibi.....	44
Plyuc zīdus skaistōkūs.....	46
Dīva Mōte vysulobō.....	47
Tyvōk pi Tevis, Dīvs.....	48
Kod maņ saules gaisma.....	49
Es tycu Dīva aizgōdeibai.....	50
Šudiņ, mameņ, tova dīna.....	51
Lai gūds ir Tāvam.....	52

Vyssvātō Mōte.....	53
Pylns, ak, pylns ir sōpu kauss.....	55
Padūd, o, Mōte.....	57
O, svātō Mōte.....	58
Aizastōj!.....	60
Myužam dzeivōt.....	61
Tovā patvārumā.....	62
Tāvs debesīs.....	64
Kod stuņde tei.....	65
Pi kopa.....	66
Aizlyudz par mani.....	68
Pīnōcis breidis.....	70
Ak, Jezu Nazarīti!.....	71
Stuņde pādejō.....	72

**Litanija par myrušajim.....73**

**Ekzekvijas – psalmi par myrušajim**

Lasejumi.....	78
Laudes.....	85
Pyrmō stuņde.....	93
Trešō stuņde.....	98
Sastō stuņde.....	103
Vesperes.....	108
Beidzamō stuņde.....	116

**Vesperes par myrušajim.....121**